

vocabulari

[Belles arts]

català castellà anglès

vocabularis universitaris

Xarxa Vives
d'universitats



vocabulari

[*Belles Arts*]

català castellà anglès

vocabularis universitari



Primera edició: desembre de 2007

© Comissió de Dinamització Lingüística de la Facultat de Belles Arts
© Serveis Lingüístics de la Universitat de Barcelona

Comissió de Dinamització Lingüística de la Facultat de Belles Arts
Pau Gargallo, 4
08028 Barcelona

Serveis Lingüístics de la Universitat de Barcelona
Melcior de Palau, 140
08014 Barcelona
Tel. 934 035 478
secretaria@slc.ub.edu
<http://www.ub.edu/slc/>

Maquetació: Cass
Impressió: Cevagraf
DL:

Participants en l'elaboració d'aquest vocabulari

Coordinació

Francesc Orenes (2003-2004)

Gerard Sala (2004-2005)

Miquel Planas (2006)

Presidents de la CDL de Belles Arts

Selecció terminològica i revisió conceptual

Termes de pintura

Gerard Sala

Termes d'escultura

Eduard Serra

Termes de gravat

Francesc Orenes

Eugènia Agustí

Eloi Puig

Revisió lingüística

Àngels Egea

Serveis Lingüístics de la UB

Montserrat Garcia

Isabel Obradós

Col·laboradores dels Serveis Lingüístics

Jane Henriques

Estudiant de Belles Arts

Tasques de suport

Neus Frutos

Secretaria de la CDL

Adelina Itó

Sara Ruiz

Becàries de la Xarxa de Dinamització Lingüística de la UB

Presentació

En el marc d'actuacions de normalització lingüística dutes a terme a la UB, la Comissió de Dinamització Lingüística (CDL) de la Facultat de Belles Arts es complau a presentar-vos aquest vocabulari de belles arts que, en aquesta primera edició, llargament esperada, recull específicament termes de tres disciplines: pintura, escultura i gravat. En edicions posteriors, s'ampliarà a altres disciplines artístiques que, per raons de calendari i organització, no ha estat possible d'incloure en aquesta primera edició. Malgrat que es pugui considerar una obra incompleta pel que fa a l'àmbit temàtic, la CDL ha considerat que el contingut actual mereixia ser publicat per tal que tota la comunitat universitària que ho necessiti se'n pugui servir.

La CDL també ha considerat que era preferible presentar aquestes tres disciplines en un sol vocabulari, enlloc de fer tres vocabularis independents, ja que una part important de la terminologia és compartida entre aquestes tres i altres disciplines artístiques. D'altra banda, també s'ha considerat que la presentació en un sol vocabulari ordenat alfabèticament (i no pas temàticament) simplifica molt la consulta de l'obra.

L'objectiu principal d'aquest vocabulari, com tots els d'aquesta col·lecció, és la difusió de la terminologia catalana en correspondència amb els termes d'altres llengües que tenen una presència important en l'àmbit acadèmic per a la matèria de què es tracta. En aquest cas, el vocabulari consta d'una selecció de termes catalans amb els equivalents en castellà i anglès. En altres edicions és possible que s'ampliï el nombre de llengües d'equivalència al francès i l'italià, que són llengües que tenen o han tingut una presència important en el món de l'art.

Esperem que aquesta primera edició del vocabulari de belles arts sigui útil a estudiants i professors, que ens ajudi a millorar la qualitat lingüística de la nostra comunitat universitària, i que ajudi també els estudiants de fora de l'àmbit lingüístic català a coneixer la terminologia catalana més habitual en la docència d'aquestes matèries.

Per acabar, volem fer una crida a tots els membres de la Facultat i de la comunitat universitària en general per millorar aquesta edició amb els seus comentaris i suggeriments. També volem manifestar el nostre agraiement a totes les persones que han participat en l'elaboració, revisió i publicació d'aquest vocabulari que esperem que sigui només el començament d'una obra més gran.

Sumari

Consulta.....	9
Abreviacions utilitzades	11
Vocabulari.....	13
Índex castellà.....	77
Índex anglès.....	87

Consulta

Estructura de les entrades

Les entrades, que estan ordenades de forma alfabetica discontinua i segueixen l'ordre natural de la seqüència, presenten l'estructura següent:

Número d'ordre de l'entrada	
	Terme català
	Categoría gramatical
107	baix relleu m
	<i>es</i> bajo relieve <i>m</i> ————— Termes equivalents castellà
	<i>es</i> bajorrelieve <i>m</i>
	<i>en</i> bas-relief <i>n</i> ————— Termes equivalents anglès
	<i>en</i> low relief <i>n</i>

Remissions

Alguns termes poden tenir formes sinònimes, que es presenten introduïdes per l'abreviatura *sin.*

238	compàs de gruixos m
	<i>sin.</i> compàs d'exterioris <i>m</i>
	<i>es</i> compás de espesores <i>m</i>
	<i>es</i> compás de exteriores <i>m</i>
	<i>es</i> compás de gruesos <i>m</i>
	<i>en</i> outside calliper <i>n</i>

Les formes sinònimes tenen entrada i remeten a la forma prioritizada, que conté tota la informació:

236	compàs d'exterioris m
	<i>veg.</i> compàs de gruixos

Manlleus

Els manlleus no adaptats gràficament al català duen, entre claudàtors, una indicació de la llengua d'origen, que alerta sobre la pronúncia del mot, que no és deduïble de les regles ortogràfiques del català:

échoppe [fr] f
prova avant la lettre [avant la lettre: fr] **f**

Homògrafs

Els mots polisèmics (és a dir, amb més d'un significat) poden representar-se en entrades diferents si els equivalents en anglès o en castellà són diferents per a cadascun dels possibles significats. Aquestes entrades homògrafes (és a dir, amb la mateixa forma) es marquen amb un número en superíndex. Per exemple:

642 **oli** ¹ *m*

es óleo *m*

en oil *n*

643 **oli** ² *m*

es aceite *m*

en oil *n*

706 **pintura** ¹ *f*

es pintura *f*

en paint *n*

707 **pintura** ² *f*

es pintura *f*

en painting *n*

Índexs

Al final del recull hi ha l'índex alfabètic dels termes castellans i dels termes anglesos, que remeten al número d'ordre del terme català corresponent:

acuarela, 80

acuarela, 81

acuatinta, 49

acuoso -sa, 82

adherir, 31

adhesivo, 32

aditivo, 30

aerografía, 35

Abreviacions utilitzades

<i>adj</i>	adjectiu
<i>en</i>	equivalent anglès
[en]	manlleu de l'anglès no adaptat gràficament
<i>es</i>	equivalent castellà
<i>f</i>	nom femení
<i>f pl</i>	nom femení plural
[fr]	manlleu del francès no adaptat
<i>loc</i>	locució
<i>m</i>	nom masculí
<i>m pl</i>	nom masculí plural
<i>m/f</i>	nom masculí i femení
<i>n</i>	nom neutre
<i>n pl</i>	nom neutre plural
<i>sin.</i>	sinònim
<i>v intr</i>	verb intransitiu
<i>v tr</i>	verb transitiu
<i>veg.</i>	vegeu

- 1 **a la poupée** [fr] *loc*
veg. amb monyeca
- 2 **abrasiu** *m*
es abrasivo *m*
en abrasive *n*
- 3 **abstracció** *f*
es abstracción *f*
en abstraction *n*
- 4 **abstracció geomètrica** *f*
es abstracción geométrica *f*
en geometric abstraction *n*
- 5 **abstracció lírica** *f*
es abstracción lírica *f*
en lyrical abstraction *n*
- 6 **Abstraction-Création** [fr] *f*
es Abstraction-Création *f*
en Abstraction-Création *n*
- 7 **abstractisme** *m*
es abstractismo *m*
en abstractism *n*
- 8 **acabat** *m*
es acabado *m*
en finish *n*
- 9 **acàcia** *f*
es acacia *f*
en acacia *n*
- 10 **accelerant** *m*
es acelerador *m*
en accelerator *n*
- 11 **accionisme vienès** *m*
es accionismo vienes *m*
en Viennese Actionism *n*
- 12 **acer** *m*
es acero *m*
en steel *n*

- 13 **acer al carboni** *m*
es acero al carbono *m*
en carbon steel *n*
- 14 **acer Corten** *m*
es acero Corten *m*
en Corten steel *n*
- 15 **acer galvanitzat** *m*
es acero galvanizado *m*
en galvanized steel *n*
- 16 **acer inoxidable** *m*
es acero inoxidable *m*
en stainless steel *n*
- 17 **aceratge** *m*
es acerado *m*
en acierage *n*
en steeling *n*
- 18 **acetat** *m*
es acetato *m*
en acetate *n*
- 19 **àcid** *m*
es ácido *m*
en acid *n*
- 20 **àcid clorhídic** *m*
es ácido clorhídrico *m*
en hydrochloric acid *n*
- 21 **àcid cròmic** *m*
es ácido crómico *m*
en chromic acid *n*
- 22 **àcid fosfòric** *m*
es ácido fosfórico *m*
en phosphoric acid *n*
- 23 **àcid gàl·lic** *m*
es ácido gálico *m*
en gallic acid *n*
- 24 **àcid nítric** *m*
es ácido nítrico *m*
en nitric acid *n*
- 25 **àcid tànnic** *m*
es ácido tánico *m*
en tannic acid *n*
- 26 **acidular** *v tr*
es acidular *v tr*
en acidulate, to *v tr*
- 27 **acrílic** *m*
sin. pintura acrílica *f*
es acrílico *m*
es pintura acrílica *f*
en acrylic painting *n*
- 28 **acromàtic -a** *adj*
es acromático -ca *adj*
en achromatic *adj*
- 29 **action painting** ^[ən] *f*
es action painting *f*
en action painting *n*
- 30 **additiu** *m*
es aditivo *m*
en additive *n*
- 31 **adherir** *v tr*
es adherir *v tr*
en adhere, to *v tr*
- 32 **adhesiu** *m*
es adhesivo *m*
en adhesive *n*
- 33 **adormiment** *m*
veg. presa
- 34 **aerògraf** *m*
es aerógrafo *m*
en airbrush *n*

- 35 **aerografía** *f*
es aerografía *f*
es aeropintura *f*
en airbrushing *n*
- 36 **aerosol** *m*
veg. esprai
- 37 **afinar** *v tr*
es afinar *v tr*
en refine, to *v tr*
- 38 **aglutinant** *m*
sin. lligant *m*
es aglutinante *m*
en binder *n*
- 39 **agre -a** *adj*
es agrio -gria *adj*
en garish *adj*
- 40 **aguantabraq** *m*
sin. estapolany *m*
es tiento *m*
en mahlstick *n*
en maulstick *n*
- 41 **agulla** *f*
es aguja *f*
en needle *n*
- 42 **aigua destil·lada** *f*
es agua destilada *f*
en distilled water *n*
- 43 **aiguacuit** *m*
veg. cola animal
- 44 **aiguada** *f*
es aguada *f*
en wash *n*
- 45 **aiguada calcogràfica** *f*
es aguada calcográfica *f*
en spitbite *n*
- 46 **aiguada litogràfica** *f*
es aguada litográfica *f*
en tusche wash *n*
- 47 **aiguafort** *m*
sin. gravat a l'aiguafort *m*
es aguafuerte *m*
es grabado al agua fuerte *m*
en etching *n*
- 48 **aiguarràs** *m*
es aguarrás *m*
en turpentine *n*
- 49 **aiguatinta** *f*
es acuatinta *f*
es aguatinta *f*
es grabado al agua tinta *m*
en aquatint *n*
- 50 **aixa** *f*
es azuela *f*
en adze *n*
- 51 **alabastre** *m*
es alabastro *m*
en alabaster *n*
- 52 **albeca** *f*
es albura *f*
es alburno *m*
en alburnum *n*
en sapwood *n*
- 53 **alçaprem** *m*
veg. palanca
- 54 **alcohol** *m*
es alcohol *m*
en alcohol *n*
- 55 **algrafia** *f*
es algrafía *f*
en algraphy *n*

56	aliatge <i>m</i> <i>es aleación f</i> <i>en alloy n</i>	66	alzina <i>f</i> <i>es encina f</i> <i>en evergreen oak n</i> <i>en holm oak n</i>
57	alicates <i>f pl</i> <i>es alicates m pl</i> <i>en pliers n pl</i>	67	amanerat -ada <i>adj</i> <i>es amanerado -da adj</i> <i>en mannered adj</i>
58	alicates de boca plana <i>f pl</i> <i>es alicates de boca plana m pl</i> <i>en flat nose pliers n pl</i>	68	amb monyeca <i>loc</i> <i>sin. a la poupée [fr] loc</i> <i>es con muñeca loc</i> <i>es a la poupée loc</i> <i>en a la poupée loc</i>
59	alicates de boca rodona <i>f pl</i> <i>es alicates de boca redonda m pl</i> <i>en round nose pliers n pl</i>	69	ambre <i>m</i> <i>es ámbar m</i> <i>en amber n</i>
60	alicates de tall <i>f pl</i> <i>es alicates de corte m pl</i> <i>en wire pliers n pl</i>	70	amplada <i>f</i> <i>es ancho m</i> <i>en width n</i>
61	alicates universals <i>f pl</i> <i>es alicates universales m pl</i> <i>en universal pliers n pl</i>	71	ampliació <i>f</i> <i>es ampliación f</i> <i>en enlargement n</i>
62	al·legoria <i>f</i> <i>es alegoría f</i> <i>en allegory n</i>	72	ampliadora <i>f</i> <i>es ampliadora f</i> <i>en enlarger n</i>
63	allisat <i>m</i> <i>es alisado m</i> <i>en intonaco n</i> <i>en plaster finish n</i>	73	anàlisi <i>f</i> <i>es análisis m</i> <i>en analysis n</i>
64	alt relleu <i>m</i> <i>es alto relieve m</i> <i>es altorrelieve m</i> <i>en high relief n</i>	74	anatomia <i>f</i> <i>es anatomía f</i> <i>en anatomy n</i>
65	alumini <i>m</i> <i>es aluminio m</i> <i>en aluminium n</i> <i>en aluminum n</i>	75	anilina <i>f</i> <i>es anilina f</i> <i>en aniline n</i>
		76	anònim <i>m</i> <i>es anónimo m</i> <i>en anonymous n</i>

77	antioxidant <i>m</i>	88	àrid <i>m</i>
	<i>es antioxidante m</i>		<i>es árido m</i>
	<i>en antioxidant n</i>		<i>en aggregate n</i>
78	anyil <i>m</i>	89	armadura <i>f</i>
	<i>veg. indi</i>		<i>es armadura f</i>
79	apaïsat -ada <i>adj</i>		<i>en reinforcement n</i>
	<i>es apaisado -da adj</i>		<i>en truss n</i>
80	aquarel·la ¹ <i>f</i>	90	arpillera <i>f</i>
	<i>es acuarela f</i>		<i>veg. xarpellera</i>
	<i>en watercolor n</i>		
	<i>en watercolour n</i>		
81	aquarel·la ² <i>f</i>	91	art <i>m</i>
	<i>es acuarela f</i>		<i>es arte m</i>
	<i>en aquarelle n</i>		<i>en art n</i>
	<i>en watercolor n</i>		
	<i>en watercolour n</i>		
82	aquós -osa <i>adj</i>	92	artesania <i>f</i>
	<i>es acuoso -sa adj</i>		<i>es artesanía f</i>
	<i>en aqueous adj</i>		<i>en arts and crafts n pl</i>
			<i>en handicraft n</i>
83	arena <i>f</i>	93	artífex <i>m/f</i>
	<i>veg. sorra</i>		<i>es artífice m/f</i>
84	aresta <i>f</i>		<i>en artist n</i>
	<i>es arista f</i>		
	<i>en edge n</i>		
85	argent <i>m</i>	94	artista <i>m/f</i>
	<i>sin. plata f</i>		<i>es artista m/f</i>
	<i>es plata f</i>		<i>en artist n</i>
	<i>en silver n</i>		
86	argentat -ada <i>adj</i>	95	arts plàstiques <i>f pl</i>
	<i>sin. platejat -ada adj</i>		<i>es artes plásticas f pl</i>
	<i>es plateado -da adj</i>		<i>en plastic arts n pl</i>
	<i>en silver adj</i>		
87	argila <i>f</i>	96	arts visuals <i>f pl</i>
	<i>es arcilla f</i>		<i>es artes visuales f pl</i>
	<i>en clay n</i>		<i>en visual arts n pl</i>
88	àrid <i>m</i>	97	asfalt <i>m</i>
			<i>es asfalto m</i>
			<i>en asphalt n</i>
89	armadura <i>f</i>	98	asimetria <i>f</i>
	<i>es armadura f</i>		<i>es asimetría f</i>
			<i>en asymmetry n</i>

- 99 **assecant** *m*
es secante *m*
en drier *n*
- 100 **assemblage** ^[fr] *m*
es assemblage *m*
en assemblage *n*
- 101 **autodidacte -a** *m/f*
es autodidacta *m/f*
en autodidactic *n*
- 102 **autografía** *f*
es autografía *f*
en autobiography *n*
- 103 **autor -a** *m/f*
es autor -a *m/f*
en author *n*
- 104 **autoretrat** *m*
es autorretrato *m*
en self-portrait *n*
- 105 **avet** *m*
es abeto *m*
en fir *n*

b

- 106 **badaina** *f*
es escoplo m
en cape chisel n
en mortise chisel n
- 107 **baix relleu** *m*
es bajo relieve m
es bajorrelieve m
en bas-relief n
en low relief n
- 108 **balances** *f pl*
es balanzas f pl
en scales n pl
- 109 **ballarí** *m*
es bailarín m
en pneumatic bush hammer n
- 110 **balsa** *f*
es balsa f
es ceibón m
en balsa n
- 111 **banús** *m*
es ébano m
en ebony n
- 112 **bany àcid** *m*
es baño ácido m
en acid bath n
- 113 **bany electrolític** *m*
es baño electrolítico m
en electrolytic bath n
- 114 **bany galvànic** *m*
es baño galvánico m
en galvanic bath n
- 115 **barba** [del paper] *f*
es barba f
en deckle edge n
- 116 **barbotina** *f*
es barbotina f
en barbotine n

117	baren <i>m</i>		129	betum de Judea <i>m</i>
	<i>es baren</i> <i>m</i>			<i>es betún de Judea</i> <i>m</i>
	<i>en baren</i> <i>n</i>			<i>es betún judaico</i> <i>m</i>
118	barreja <i>f</i>			<i>en bitumen of Judea</i> <i>n</i>
	<i>sin.</i> mezcla <i>f</i>		130	biennal <i>f</i>
	<i>es mezcla</i> <i>f</i>			<i>es bienal</i> <i>f</i>
	<i>en mixture</i> <i>n</i>			<i>en biennial</i> <i>n</i>
119	barrina <i>f</i>		131	bisell <i>m</i>
	<i>es barrena</i> <i>f</i>			<i>es bisel</i> <i>m</i>
	<i>en gimlet</i> <i>n</i>			<i>en bevel</i> <i>n</i>
120	basalt <i>m</i>		132	bistre <i>m</i>
	<i>es basalto</i> <i>m</i>			<i>es bistre</i> <i>m</i>
	<i>en basalt</i> <i>n</i>			<i>en bister</i> <i>n</i>
121	bastida <i>f</i>		133	blanc <i>m</i>
	<i>es andamio</i> <i>m</i>			<i>es blanco</i> <i>m</i>
	<i>en scaffold</i> <i>n</i>			<i>en white</i> <i>n</i>
122	bastidor <i>m</i>		134	blanc d'argent <i>m</i>
	<i>es bastidor</i> <i>m</i>			<i>sin.</i> blanc de plom <i>m</i>
	<i>en stretcher</i> <i>n</i>			<i>es blanco de plata</i> <i>m</i>
123	BAT <i>f</i>			<i>es blanco de plomo</i> <i>m</i>
	<i>veg.</i> prova bon à tirer			<i>en white lead</i> <i>n</i>
124	bedoll <i>m</i>		135	blanc d'Espanya <i>m</i>
	<i>es abedul</i> <i>m</i>			<i>es blanco de España</i> <i>m</i>
	<i>en silver birch</i> <i>n</i>			<i>en whiting powder</i> <i>n</i>
125	belles arts <i>f pl</i>		136	blanc de creta <i>m</i>
	<i>es bellas artes</i> <i>f pl</i>			<i>es blanco de creta</i> <i>m</i>
	<i>en fine arts</i> <i>n pl</i>		137	blanc de plom <i>m</i>
126	benzina <i>f</i>			<i>veg.</i> blanc d'argent
	<i>es bencina</i> <i>f</i>		138	blanc de titani <i>m</i>
	<i>en benzine</i> <i>n</i>			<i>es blanco de titanio</i> <i>m</i>
127	bestiari <i>m</i>			<i>en titanium white</i> <i>n</i>
	<i>es bestiario</i> <i>m</i>		139	blanc de zinc <i>m</i>
	<i>en bestiary</i> <i>n</i>			<i>es blanco de cinc</i> <i>m</i>
128	betum <i>m</i>			<i>en zinc white</i> <i>n</i>
	<i>es betún</i> <i>m</i>			
	<i>en bitumen</i> <i>n</i>			

140	blau <i>m</i> <i>es</i> azul <i>m</i> <i>en</i> blue <i>n</i>	151	brillant <i>adj</i> <i>es</i> brillante <i>adj</i> <i>en</i> glossy <i>adj</i>
141	blau ceruli <i>m</i> <i>veg.</i> ceruli	152	broca <i>f</i> <i>es</i> broca <i>f</i> <i>en</i> drill bit <i>n</i>
142	blau d'ultramar <i>m</i> <i>es</i> azul de ultramar <i>m</i> <i>en</i> ultramarine blue <i>n</i>	153	bronze <i>m</i> <i>es</i> bronce <i>m</i> <i>en</i> bronze <i>n</i>
143	blau de cobalt <i>m</i> <i>es</i> azul cobalto <i>m</i> <i>en</i> cobalt blue <i>n</i>	154	brotxa <i>f</i> <i>es</i> brocha <i>f</i> <i>en</i> paintbrush <i>n</i>
144	blau de ftalocianina <i>m</i> <i>es</i> azul de ftalocianina <i>m</i> <i>en</i> phthalocyanine blue <i>n</i>	155	brotxada <i>f</i> <i>es</i> brochada <i>f</i> <i>es</i> brochazo <i>m</i> <i>en</i> brush stroke <i>n</i>
145	blau de Prússia <i>m</i> <i>es</i> azul de Prusia <i>m</i> <i>en</i> Prussian blue <i>n</i>	156	brunyidor <i>m</i> <i>es</i> bruñidor <i>m</i> <i>en</i> burnisher <i>n</i>
146	bloc <i>m</i> <i>es</i> bloque <i>m</i> <i>en</i> block <i>n</i>	157	brunyir <i>v tr</i> <i>es</i> bruñir <i>v tr</i> <i>en</i> burnish, to <i>v tr</i>
147	bloc de fusta <i>m</i> <i>sin.</i> tac de fusta <i>m</i> <i>es</i> taco de madera <i>m</i> <i>en</i> wood block <i>n</i> <i>en</i> woodblock <i>n</i>	158	bufador <i>m</i> <i>es</i> soplete <i>m</i> <i>en</i> blowlamp <i>n</i> <i>en</i> blowtorch <i>n</i>
148	bodegó <i>m</i> <i>veg.</i> natura morta	159	buxarda <i>f</i> <i>es</i> bujarda <i>f</i> <i>en</i> bushhammer <i>n</i>
149	boix <i>m</i> <i>es</i> boj <i>m</i> <i>es</i> boje <i>m</i> <i>en</i> boxwood <i>n</i>	160	burí <i>m</i> <i>es</i> buril <i>m</i> <i>en</i> burin <i>n</i> <i>en</i> graver <i>n</i>
150	brida <i>f</i> <i>es</i> brida <i>f</i> <i>en</i> flange <i>n</i>	161	bust <i>m</i> <i>es</i> busto <i>m</i> <i>en</i> bust <i>n</i>

C

- 162 **calba** *f*
es calva *f*
en foul-bite *n*
- 163 **calç** *f*
es cal *f*
en lime *n*
- 164 **calcària** *f*
veg. pedra calcària
- 165 **calcària d'Ulldetona** *f*
es caliza de Ulldecona *f*
en Ulldecona limestone *n*
- 166 **calcària de Calatorao** *f*
es caliza de Calatorao *f*
en Calatorao limestone *n*
- 167 **calcària de Sant Vicenç** *f*
es caliza de Sant Vicenç *f*
en Sant Vicenç limestone *n*
- 168 **calcògraf -a** *m/f*
es calcógrafo -fa *m/f*
en chalcographist *n*
- 169 **calcografia** *f*
es calcografía *f*
en printmaking *n*
- 170 **cànon** *m*
es canon *m*
en canon *n*
- 171 **cantell** *m*
es canto *m*
en edge *n*
- 172 **caoba** *f*
es caoba *f*
en mahogany *n*
- 173 **capserrat** *m*
veg. santanell

174	caragol <i>m</i> <i>es</i> tornillo <i>m</i> <i>en</i> screw <i>n</i>	185	carretó <i>m</i> <i>es</i> carretilla <i>f</i> <i>en</i> wheelbarrow <i>n</i>
175	caragol de banc <i>m</i> <i>es</i> tornillo de banco <i>m</i> <i>en</i> bench vice <i>n</i>	186	carta de colors <i>f</i> <i>es</i> carta de colores <i>f</i> <i>en</i> color chart <i>n</i>
176	caragol de mà <i>m</i> <i>es</i> tornillo de mano <i>m</i> <i>en</i> hand vice <i>n</i> <i>en</i> hand vise <i>n</i>	187	cartabó <i>m</i> <i>es</i> escuadra <i>f</i> <i>en</i> 45° set square <i>n</i>
177	carborúndum <i>m</i> <i>es</i> carborundo <i>m</i> <i>en</i> carborundum <i>n</i>	188	cartell <i>m</i> <i>es</i> afiche <i>m</i> <i>es</i> cartel <i>m</i> <i>en</i> poster <i>n</i>
178	carda <i>f</i> <i>es</i> carda <i>f</i> <i>en</i> file card <i>n</i>	189	cartó <i>m</i> <i>es</i> cartón <i>m</i> <i>en</i> cardboard <i>n</i>
179	caricatura <i>f</i> <i>es</i> caricatura <i>f</i> <i>en</i> caricature <i>n</i>	190	cartolina <i>f</i> <i>es</i> cartulina <i>f</i> <i>en</i> pasteboard <i>n</i>
180	caricaturesc -a <i>adj</i> <i>es</i> caricaturesco -ca <i>adj</i> <i>en</i> caricatural <i>adj</i>	191	caseïna <i>f</i> <i>es</i> caseína <i>f</i> <i>en</i> casein <i>n</i>
181	carmesí <i>m</i> <i>es</i> carmesí <i>m</i> <i>en</i> crimson <i>n</i>	192	castanyer <i>m</i> <i>es</i> castaño <i>m</i> <i>en</i> chestnut <i>n</i>
182	carmí <i>m</i> <i>es</i> carmín <i>m</i> <i>en</i> carmine <i>n</i>	193	catàleg <i>m</i> <i>es</i> catálogo <i>m</i> <i>en</i> catalog <i>n</i> <i>en</i> catalogue <i>n</i>
183	carnació <i>f</i> <i>es</i> carnación <i>f</i> <i>en</i> flesh color <i>n</i>	194	cautxú <i>m</i> <i>es</i> caucho <i>m</i> <i>en</i> rubber <i>n</i>
184	carpeta <i>f</i> <i>es</i> carpeta <i>f</i> <i>en</i> file folder <i>n</i> <i>en</i> folder <i>n</i>	195	cavallet ¹ <i>m</i> <i>es</i> caballete <i>m</i> <i>en</i> easel <i>n</i>

196	cavallet <i>2 m</i> <i>es caballete</i> <i>m</i> <i>en</i> modelling stand <i>n</i>	207	cinabri <i>m</i> <i>es cinabrio</i> <i>m</i> <i>en</i> cinnabar <i>n</i>
197	cedre <i>m</i> <i>es cedro</i> <i>m</i> <i>en</i> cedar <i>n</i>	208	cinta mètrica <i>f</i> <i>es cinta métrica</i> <i>f</i> <i>en</i> tape measure <i>n</i>
198	cera <i>f</i> <i>es cera</i> <i>f</i> <i>en</i> wax <i>n</i>	209	cirerer <i>m</i> <i>es cerezo</i> <i>m</i> <i>en</i> cherry <i>n</i>
199	cera verge <i>f</i> <i>es cera virgen</i> <i>f</i> <i>en</i> natural wax <i>n</i>	210	cisalla <i>f</i> <i>es cizalla</i> <i>f</i> <i>en</i> shears <i>n pl</i>
200	ceràmica <i>f</i> <i>es cerámica</i> <i>f</i> <i>en</i> ceramic <i>n</i>	211	cisel <i>m</i> <i>es cincel</i> <i>m</i> <i>en</i> chisel <i>n</i>
201	cercle <i>m</i> <i>es</i> círculo <i>m</i> <i>en</i> circle <i>n</i>	212	clarió <i>m</i> <i>es</i> clarión <i>m</i> <i>en</i> chalk <i>n</i>
202	certamen <i>m</i> <i>es</i> certamen <i>m</i> <i>en</i> contest <i>n</i>	213	clivellat <i>m</i> <i>es</i> craquelado <i>m</i> <i>es</i> cuarteado <i>m</i> <i>en</i> crackle <i>n</i> <i>en</i> craquelure <i>n</i>
203	ceruli <i>m</i> <i>sin.</i> blau ceruli <i>m</i> <i>es</i> azul cerúleo <i>m</i> <i>en</i> cerulean blue <i>n</i>	214	cobalt <i>m</i> <i>es</i> cobalto <i>m</i> <i>en</i> cobalt <i>n</i>
204	cian <i>m</i> <i>es</i> cian <i>m</i> <i>en</i> cyan <i>n</i>	215	còdol <i>m</i> <i>es</i> canto rodado <i>m</i> <i>es</i> guijarro <i>m</i> <i>en</i> pebble <i>n</i>
205	cilindre <i>m</i> <i>es</i> cilindro <i>m</i> <i>en</i> cylinder <i>n</i>	216	cola <i>f</i> <i>es</i> cola <i>f</i> <i>en</i> glue <i>n</i>
206	ciment <i>m</i> <i>es</i> cemento <i>m</i> <i>en</i> cement <i>n</i>		

217	cola animal <i>f</i> <i>sin.</i> aiguacuit <i>m</i> <i>es</i> cola animal <i>f</i> <i>en</i> animal glue <i>n</i>	227	color permanent <i>m</i> <i>es</i> color permanente <i>m</i> <i>en</i> fast color <i>n</i>
218	col·lecció <i>f</i> <i>es</i> colección <i>f</i> <i>en</i> collection <i>n</i>	228	color primari <i>m</i> <i>es</i> color primario <i>m</i> <i>en</i> primary color <i>n</i>
219	col·lecciónist <i>m/f</i> <i>es</i> coleccionista <i>m/f</i> <i>en</i> collector <i>n</i>	229	color secundari <i>m</i> <i>es</i> color secundario <i>m</i> <i>en</i> secondary color <i>n</i>
220	colofònia <i>f</i> <i>es</i> colofonia <i>f</i> <i>en</i> colophony <i>n</i> <i>en</i> rosin <i>n</i>	230	color terciari <i>m</i> <i>es</i> color terciario <i>m</i> <i>en</i> tertiary color <i>n</i>
221	colofonita <i>f</i> <i>es</i> colofonita <i>f</i> <i>en</i> colophonite <i>n</i>	231	coloració <i>f</i> <i>es</i> coloración <i>f</i> <i>en</i> coloration <i>n</i> <i>en</i> coloring <i>n</i>
222	color <i>m</i> <i>es</i> color <i>m</i> <i>en</i> color <i>n</i> <i>en</i> colour <i>n</i>	232	colorant <i>m</i> <i>es</i> colorante <i>m</i> <i>en</i> colorant <i>n</i>
223	color calent <i>m</i> <i>veg.</i> color càlid	233	colorit <i>m</i> <i>es</i> colorido <i>m</i> <i>en</i> color <i>n</i> <i>en</i> coloring <i>n</i>
224	color càlid <i>m</i> <i>sin.</i> color calent <i>m</i> <i>es</i> color cálido <i>m</i> <i>es</i> color caliente <i>m</i> <i>en</i> warm color <i>n</i>	234	còmic <i>m</i> <i>sin.</i> historieta il·lustrada <i>f</i> <i>es</i> cómic <i>m</i> <i>es</i> historieta <i>f</i> <i>en</i> comic <i>n</i>
225	color fred <i>m</i> <i>es</i> color frío <i>m</i> <i>en</i> cool color <i>n</i>	235	compàs <i>m</i> <i>es</i> compás <i>m</i> <i>en</i> calliper <i>n</i> <i>en</i> compass <i>n</i>
226	color indexat <i>m</i> <i>es</i> color indexado <i>m</i> <i>en</i> indexed color <i>n</i>	236	compàs d'exteriors <i>m</i> <i>veg.</i> compàs de gruixos

237	compàs d'interiors <i>m</i> <i>es</i> compás de calibres <i>m</i> <i>es</i> compás de interiores <i>m</i> <i>en</i> inside calliper <i>n</i>	247	contracció <i>f</i> <i>es</i> contracción <i>f</i> <i>en</i> contraction <i>n</i>
238	compàs de gruixos <i>m</i> <i>sin.</i> compàs d'exteriors <i>m</i> <i>es</i> compás de espesores <i>m</i> <i>es</i> compás de exteriores <i>m</i> <i>es</i> compás de gruesos <i>m</i> <i>en</i> outside calliper <i>n</i>	248	contrallum <i>m</i> <i>es</i> contraluz <i>m</i> <i>en</i> backlight <i>n</i>
239	compàs de puntes <i>m</i> <i>es</i> compás de puntas <i>m</i> <i>en</i> dividers <i>n pl</i>	249	contrast <i>m</i> <i>es</i> contraste <i>m</i> <i>en</i> contrast <i>n</i>
240	composició <i>f</i> <i>es</i> composición <i>f</i> <i>en</i> composition <i>n</i>	250	contratalla <i>f</i> <i>es</i> contratalla <i>f</i> <i>en</i> counter-gouge <i>n</i>
241	compressor d'aire <i>m</i> <i>es</i> compresor de aire <i>m</i> <i>en</i> air compressor <i>n</i>	251	còpia <i>f</i> <i>es</i> copia <i>f</i> <i>en</i> copy <i>n</i>
242	comptafils <i>m</i> <i>es</i> cuentahilos <i>m</i> <i>en</i> linen tester <i>n</i>	252	copiar <i>v tr</i> <i>es</i> copiar <i>v tr</i> <i>en</i> copy, to <i>v tr</i>
243	con <i>m</i> <i>es</i> cono <i>m</i> <i>en</i> cone <i>n</i>	253	corindó <i>m</i> <i>es</i> corindón <i>m</i> <i>en</i> corundum <i>n</i>
244	concurs <i>m</i> <i>es</i> concurso <i>m</i> <i>en</i> competition <i>n</i>	254	corró <i>m</i> <i>es</i> rodillo <i>m</i> <i>en</i> roller <i>n</i>
245	coníferes <i>f pl</i> <i>es</i> coníferas <i>f pl</i> <i>en</i> conifers <i>n pl</i>	255	coure <i>m</i> <i>es</i> cobre <i>m</i> <i>en</i> copper <i>n</i>
246	contorn <i>m</i> <i>es</i> contorno <i>m</i> <i>en</i> contour <i>n</i> <i>en</i> outline <i>n</i>	256	cric <i>m</i> <i>veg.</i> gat
		257	crom <i>m</i> <i>es</i> cromo <i>m</i> <i>en</i> chromium <i>n</i>

- 258 **cromar** *v tr*
es cromar *v tr*
en chrome, to *v tr*
en chromize, to *v tr*
- 259 **cromatge** *m*
es cromado *m*
en chrome plating *n*
en chromium plating *n*
- 260 **cromàtic -a** *adj*
es cromático -ca *adj*
en chromatic *adj*
- 261 **cromatisme** *m*
es cromatismo *m*
en chromaticism *n*
- 262 **cromolitografia** ¹ *f*
es cromolitografía *f*
en chromolithograph *n*
- 263 **cromolitografia** ² *f*
es cromolitografía *f*
en chromolithography *n*
- 264 **croquis** *m*
es croquis *m*
en croquis *n*
- 265 **cub** *m*
es cubo *m*
en cube *n*
- 266 **cubeta** *f*
sin. petjada *f*
es marca de plancha *f*
en plate mark *n*
- 267 **cuir** *m*
es cuero *m*
en leather

d

- 269 **daurar** *v tr*
es dorar v tr
en gild, to v tr
- 270 **daurat -ada** *adj*
es dorado -da adj
en golden adj
- 271 **decapar** *v tr*
es decapar v tr
en pickle, to v tr
- 272 **decorador -a** *m/f*
es decorador -ra m/f
en decorator n
- 273 **definir** *v tr*
es definir v tr
en define, to v tr
- 274 **deformar** *v tr*
es deformar v tr
en deform, to v tr
- 275 **degradat -ada** *adj*
es degradado -da adj
en muted adj
- 276 **deixeble -a** *m/f*
es discípulo -la m/f
en disciple n
- 277 **densitat** *f*
es densidad f
en density n
- 278 **desbarbar** *v tr*
es desbarbar v tr
en trim, to v tr
- 279 **desbastar** *v tr*
es desbastar v tr
en rough, to v tr

280	descolorit -ida <i>adj</i> <i>es</i> descolorido <i>-da</i> <i>adj</i> <i>en</i> discolored <i>adj</i>	291	disc de polir <i>m</i> <i>es</i> disco de pulir <i>m</i> <i>en</i> polishing disc <i>n</i> <i>en</i> polishing wheel <i>n</i>
281	desemmotillar <i>v tr</i> <i>es</i> desmoldear <i>v tr</i> <i>en</i> demold, to <i>v tr</i>	292	disseny <i>m</i> <i>es</i> diseño <i>m</i> <i>en</i> design <i>n</i>
282	desencofrar <i>v tr</i> <i>es</i> desencofrar <i>v tr</i> <i>en</i> strip, to <i>v tr</i>	293	disseny gràfic <i>m</i> <i>es</i> diseño gráfico <i>m</i> <i>en</i> graphic design <i>n</i>
283	desfigurar <i>v tr</i> <i>es</i> desfigurar <i>v tr</i> <i>en</i> disfigure, to <i>v tr</i>	294	dissolvent <i>m</i> <i>es</i> disolvente <i>m</i> <i>en</i> solvent <i>n</i>
284	desgreixar <i>v tr</i> <i>es</i> desengrasar <i>v tr</i> <i>en</i> degrease, to <i>v tr</i>	295	doblegar <i>v tr</i> <i>es</i> doblar <i>v tr</i> <i>en</i> bend, to <i>v tr</i>
285	destacar <i>v tr</i> <i>es</i> destacar <i>v tr</i> <i>en</i> emphasize, to <i>v tr</i>	296	dripping ^[ən] <i>m</i> <i>es</i> dripping <i>m</i> <i>en</i> drip technique <i>n</i>
286	dibuix <i>m</i> <i>es</i> dibujo <i>m</i> <i>en</i> drawing <i>n</i>	297	ductilitat <i>f</i> <i>es</i> ductilidad <i>f</i> <i>en</i> ductility <i>n</i>
287	difuminar <i>v tr</i> <i>veg.</i> esfumar	298	duotò <i>m</i> <i>es</i> duotono <i>m</i> <i>en</i> duotone <i>n</i>
288	dintorn <i>m</i> <i>es</i> dintorno <i>m</i>	299	duramen <i>m</i> <i>es</i> duramen <i>m</i> <i>en</i> duramen <i>n</i> <i>en</i> heartwood <i>n</i>
289	díptic <i>m</i> <i>es</i> diáptico <i>m</i> <i>en</i> diptych <i>n</i>	300	duresa <i>f</i> <i>es</i> dureza <i>f</i> <i>en</i> hardness <i>n</i>
290	disc de desbarbar <i>m</i> <i>es</i> disco de desbarbar <i>m</i> <i>en</i> grinding disc <i>n</i>		

e

- 301 **échoppe** [fr] *f*
es échoppe *f*
es escoplo *m*
en echoppe *n*
- 302 **efecte** *m*
es efecto *m*
en effect *n*
- 303 **eina** *f*
es herramienta *f*
en tool *n*
- 304 **eix** *m*
es eje *m*
en axis *n*
- 305 **elastòmer** *m*
es elastómero *m*
en elastomer *n*
- 306 **electrode** *m*
es electrodo *m*
en electrode *n*
- 307 **electrodepositió** *f*
es electrodeposición *f*
en electrodeposition *n*
- 308 **embegut** *m*
es rechupado *m*
- 309 **emblemàtic -a** *adj*
es emblemático -ca *adj*
en emblematic *adj*
- 310 **embotir** *v tr*
es embutir *v tr*
- 311 **emmarcar** *v tr*
es enmarcar *v tr*
en frame, to *v tr*
- 312 **emmotllament** *m*
es moldeado *m*
en molding *n*

313	empastar <i>v tr</i> <i>es</i> empastar <i>v tr</i> <i>en</i> impaste, to <i>v tr</i>	324	engalzar <i>v tr</i> <i>es</i> ensamblar <i>v tr</i> <i>en</i> fit, to <i>v tr</i> <i>en</i> join, to <i>v tr</i>
314	emulsió <i>f</i> <i>es</i> emulsión <i>f</i> <i>en</i> emulsion <i>n</i>	325	engrapadora <i>f</i> <i>veg.</i> <i>grapadora</i>
315	encaixar <i>v tr</i> <i>es</i> encajar <i>v tr</i> <i>en</i> fit together, to <i>v tr</i>	326	enquadrament <i>m</i> <i>es</i> encuadre <i>m</i> <i>en</i> cropping <i>n</i>
316	encàustica <i>f</i> <i>es</i> encáustica <i>f</i> <i>en</i> encaustic painting <i>n</i>	327	entallar <i>v tr</i> <i>es</i> entallar <i>v tr</i> <i>en</i> carve, to <i>v tr</i>
317	encenalls <i>m pl</i> <i>es</i> acepilladuras <i>f pl</i> <i>es</i> virutas <i>f pl</i> <i>en</i> wood shavings <i>n pl</i>	328	entintar <i>v tr</i> <i>es</i> entintar <i>v tr</i> <i>en</i> ink, to <i>v tr</i>
318	enclosa <i>f</i> <i>es</i> yunque <i>m</i> <i>en</i> anvil <i>n</i>	329	entintatge <i>m</i> <i>es</i> entintado <i>m</i> <i>en</i> inking <i>n</i>
319	encofrat <i>m</i> <i>es</i> encofrado <i>m</i> <i>en</i> formwork <i>n</i> <i>en</i> shuttering <i>n</i>	330	entonar <i>v tr</i> <i>es</i> entonar <i>v tr</i> <i>en</i> tone, to <i>v tr</i>
320	encolada <i>f</i> <i>sin.</i> <i>encolatge</i> <i>m</i> <i>es</i> encolado <i>m</i> <i>en</i> glueing <i>n</i> <i>en</i> gluing <i>n</i>	331	environment <i>m</i> <i>es</i> environment <i>m</i> <i>en</i> environment art <i>n</i>
321	encolar <i>v tr</i> <i>es</i> encolar <i>v tr</i> <i>en</i> glue, to <i>v tr</i>	332	equilibrar <i>v tr</i> <i>es</i> equilibrar <i>v tr</i> <i>en</i> balance, to <i>v tr</i>
322	encolatge <i>m</i> <i>veg.</i> <i>encolada</i>	333	error informàtic <i>m</i> <i>es</i> error informático <i>m</i> <i>en</i> glitch <i>n</i>
323	enformador <i>m</i> <i>es</i> formón <i>m</i> <i>en</i> wood chisel <i>n</i>	334	esbós <i>m</i> <i>es</i> boceto <i>m</i> <i>es</i> bosquejo <i>m</i> <i>es</i> esbozo <i>m</i> <i>en</i> sketch <i>n</i>

335	escaiola <i>f</i> <i>es</i> escayola <i>f</i> <i>en</i> plaster of Paris <i>n</i>	345	escola ukiyoe <i>f</i> <i>es</i> escuela ukiyo-e <i>f</i> <i>en</i> ukiyo-e school <i>n</i> <i>en</i> ukiyoye school <i>n</i>
336	escaire <i>m</i> <i>es</i> cartabón <i>f</i> <i>en</i> 60° set square <i>n</i>	346	escorç <i>m</i> <i>es</i> escorzo <i>m</i> <i>en</i> foreshortening <i>n</i>
337	escala <i>f</i> <i>es</i> escala <i>f</i> <i>en</i> scale <i>n</i>	347	esculpir <i>v tr</i> <i>es</i> esculpir <i>v tr</i> <i>en</i> sculpture, to <i>v tr</i>
338	escala de grisos <i>f</i> <i>es</i> escala de grises <i>f</i> <i>en</i> grey scale <i>n</i>	348	escultor -a <i>m/f</i> <i>es</i> escultor -ra <i>m/f</i> <i>en</i> sculptor <i>n</i>
339	escalafplanxes <i>m</i> <i>es</i> calientaplanchas <i>m</i> <i>en</i> hot plate <i>n</i>	349	escultura <i>f</i> <i>es</i> escultura <i>f</i> <i>en</i> sculpture <i>n</i>
340	escàner de transparències <i>m</i> <i>es</i> escáner de transparencias <i>m</i> <i>en</i> transparency scanner <i>n</i>	350	esfumar <i>v tr</i> <i>sin.</i> difuminar <i>v tr</i> <i>es</i> difuminar <i>v tr</i> <i>es</i> esfumar <i>v tr</i> <i>en</i> stump, to <i>v tr</i>
341	escàner pla <i>m</i> <i>es</i> escáner plano <i>m</i> <i>en</i> desktop scanner <i>n</i> <i>en</i> flatbed scanner <i>n</i>	351	esfumat <i>m</i> <i>es</i> esfumado <i>m</i> <i>en</i> sfumato <i>n</i>
342	escarlata <i>f</i> <i>es</i> escarlata <i>f</i> <i>en</i> scarlet <i>n</i>	352	esgrafiat <i>m</i> <i>es</i> esgrafiado <i>m</i> <i>en</i> sgraffito <i>n</i>
343	escarpa <i>f</i> <i>es</i> cincel <i>m</i> <i>en</i> chisel <i>n</i>	353	esmalt <i>m</i> <i>es</i> esmalte <i>m</i> <i>en</i> enamel <i>n</i>
344	escenografia <i>f</i> <i>es</i> escenografía <i>f</i> <i>en</i> scenography <i>n</i>	354	esmeril <i>m</i> <i>es</i> esmeril <i>m</i> <i>en</i> emery <i>n</i>

355	esmoladora <i>f</i>	365	espuma de poliuretà <i>f</i>
	<i>es</i> afiladora <i>f</i>		<i>es</i> espuma de poliuretano <i>f</i>
	<i>en</i> grinder <i>n</i>		<i>en</i> polyurethane foam <i>n</i>
	<i>en</i> grinding machine <i>n</i>		
356	esmolar <i>v tr</i>	366	essència d'espígil <i>f</i>
	<i>es</i> afilar <i>v tr</i>		<i>es</i> esencia de espliego <i>f</i>
	<i>en</i> grind, to <i>v tr</i>		<i>en</i> lavender oil <i>n</i>
357	espart <i>m</i>	367	estampa <i>f</i>
	<i>es</i> esparto <i>m</i>		<i>es</i> estampa <i>f</i>
	<i>en</i> esparto <i>n</i>		<i>en</i> print <i>n</i>
	<i>en</i> esparto grass <i>n</i>		
358	espàtula <i>f</i>	368	estampació <i>f</i>
	<i>es</i> espátula <i>f</i>		<i>es</i> estampación <i>f</i>
	<i>en</i> ink knife <i>n</i>		<i>en</i> printing <i>n</i>
	<i>en</i> spatula <i>n</i>		
359	especejar <i>v tr</i>	369	estany <i>m</i>
	<i>es</i> despiezar <i>v tr</i>		<i>es</i> estaño <i>m</i>
	<i>en</i> breakdown, to <i>v tr</i>		<i>en</i> tin <i>n</i>
360	espectre <i>m</i>	370	estapolany <i>m</i>
	<i>es</i> espectro <i>m</i>		<i>veg.</i> aguantabracç
	<i>en</i> spectrum <i>n</i>		
361	espessidor <i>m</i>	371	estàtua <i>f</i>
	<i>es</i> espesante <i>m</i>		<i>es</i> estatua <i>f</i>
	<i>en</i> thickener <i>n</i>		<i>en</i> statue <i>n</i>
362	esponja <i>f</i>	372	estearina <i>f</i>
	<i>es</i> esponja <i>f</i>		<i>es</i> estearina <i>f</i>
	<i>en</i> sponge <i>n</i>		<i>en</i> stearin <i>n</i>
363	esprai <i>m</i>	373	estergit <i>m</i>
	<i>sin.</i> aerosol <i>m</i>		<i>es</i> estarcido <i>m</i>
	<i>es</i> aerosol <i>m</i>		<i>en</i> stencil <i>n</i>
	<i>es</i> spray <i>m</i>		
	<i>en</i> aerosol <i>n</i>	374	estil <i>m</i>
	<i>en</i> spray <i>n</i>		<i>es</i> estilo <i>m</i>
			<i>en</i> style <i>n</i>
364	espuma de poliestirè <i>f</i>	375	estilització <i>f</i>
	<i>es</i> espuma de poliestireno <i>f</i>		<i>es</i> estilización <i>f</i>
	<i>en</i> polystyrene foam <i>n</i>		<i>en</i> stylization <i>n</i>

- 376 **estilitzat -ada** *adj*
es estilizado -da *adj*
en stylized *adj*
- 377 **estopa** *f*
es estopa *f*
en tow *n*
- 378 **estovar** *v tr*
es ablandar *v tr*
en soften, to *v tr*
- 379 **estructura** *f*
es estructura *f*
en structure *n*
- 380 **estuc** *m*
es estuco *m*
en stucco *n*
- 381 **estudi** ¹ *m*
es estudio *m*
en study *n*
- 382 **estudi** ² *m*
veg. taller
- 383 **esvelt -a** *adj*
es esbelto -ta *adj*
en slender *adj*
- 384 **eucaliptus** *m*
es eucalipto *m*
en eucalyptus *n*
- 385 **exposició** *f*
sin. mostra *f*
es exposición *f*
es muestra *f*
en exhibition *n*
- 386 **expressionisme**
abstracte *m*
es expresionismo abstracto *m*
en abstract expressionism *n*



389 **factura** *f*
es factura f
en execution n

390 **faig** *m*
es haya f
en beech n

391 **falca** *f*
es cuña f
en wedge n

392 **fals escaire** *m*
veg. santanell

393 **falsificació** *f*
es falsificación f
en forging n

394 **fang de gres** *m*
es barro de gres m
en stoneware clay n

395 **fang de terrissaire** *m*
es barro de alfarero m
en potter's clay n

396 **fang refractari** *m*
es barro refractario m
en fire clay n

397 **feltre** *m*
es fieltro m
en felt n

398 **femella** *f*
es tuerca f
en nut n
en screw nut n

399 **ferralla** *f*
es chatarra f
en scrap n

400	ferro <i>m</i> <i>es</i> hierro <i>m</i> <i>en</i> iron <i>n</i>	410	flexibilitat <i>f</i> <i>es</i> flexibilidad <i>f</i> <i>en</i> flexibility <i>n</i>
401	ferro colat <i>m</i> <i>es</i> hierro colado <i>m</i> <i>es</i> hierro de fundición <i>m</i> <i>es</i> hierro fundido <i>m</i> <i>en</i> cast iron <i>n</i>	411	flexòmetre <i>m</i> <i>es</i> flexómetro <i>m</i> <i>en</i> tape-ruler <i>n</i>
402	ferro dolç <i>m</i> <i>es</i> hierro dulce <i>m</i> <i>en</i> soft iron <i>n</i>	412	fonaments <i>m pl</i> <i>es</i> cimientos <i>m pl</i> <i>en</i> grounds <i>n pl</i>
403	fibra de vidre <i>f</i> <i>es</i> fibra de vidrio <i>f</i> <i>en</i> fiberglass <i>n</i> <i>en</i> glass fibre <i>n</i>	413	fons <i>m</i> <i>es</i> fondo <i>m</i> <i>en</i> background <i>n</i>
404	fibrociment <i>m</i> <i>es</i> fibrocemento <i>m</i> <i>en</i> asbestos cement <i>n</i> <i>en</i> fibrocement <i>n</i>	414	forja <i>f</i> <i>es</i> forja <i>f</i> <i>en</i> forge <i>n</i>
405	figura <i>f</i> <i>es</i> figura <i>f</i> <i>en</i> figure <i>n</i>	415	forma <i>f</i> <i>es</i> forma <i>f</i> <i>en</i> shape <i>n</i>
406	filaberquí <i>m</i> <i>es</i> berbiquí <i>m</i> <i>en</i> bitstock <i>n</i> <i>en</i> brace <i>n</i>	416	forma geomètrica <i>f</i> <i>es</i> forma geométrica <i>f</i> <i>en</i> geometric shape <i>n</i>
407	filferro <i>m</i> <i>es</i> alambre <i>m</i> <i>en</i> wire <i>n</i>	417	forma orgànica <i>f</i> <i>es</i> forma orgánica <i>f</i> <i>en</i> organic shape <i>n</i>
408	filigrana <i>f</i> <i>es</i> filigrana <i>f</i> <i>en</i> watermark <i>n</i>	418	formigó armat <i>m</i> <i>es</i> hormigón armado <i>m</i> <i>en</i> reinforced concrete <i>n</i>
409	flex <i>m</i> <i>es</i> fleje <i>m</i> <i>en</i> iron hoop <i>n</i> <i>en</i> strip steel <i>n</i>	419	formigonera <i>f</i> <i>es</i> hormigonera <i>f</i> <i>en</i> concrete mixer <i>n</i>
		420	forn <i>m</i> <i>es</i> horno <i>m</i> <i>en</i> furnace <i>n</i> <i>en</i> kiln <i>n</i> <i>en</i> oven <i>n</i>

421	fornal <i>m</i> <i>es</i> fragua <i>f</i> <i>en</i> hearth <i>n</i>	431	fotolitografía <i>f</i> <i>es</i> fotolitografía <i>f</i> <i>en</i> photo-litho <i>n</i> <i>en</i> photo-sensitised plate lithography <i>n</i>
422	fosa <i>f</i> <i>es</i> fundición <i>f</i> <i>en</i> casting <i>n</i>	432	fotomuntatge <i>m</i> <i>es</i> fotomontaje <i>m</i> <i>en</i> photomontage <i>n</i>
423	fosa a l'arena <i>f</i> <i>veg.</i> fosa a la terra	433	fregadora <i>f</i> <i>es</i> lijadora <i>f</i> <i>en</i> sander <i>n</i> <i>en</i> sanding machine <i>n</i>
424	fosa a la cera perduda <i>f</i> <i>es</i> fundición a la cera perdida <i>f</i> <i>en</i> lost-wax casting <i>n</i>	434	freixe <i>m</i> <i>es</i> fresno <i>m</i> <i>en</i> ash <i>n</i>
425	fosa a la closca ceràmica <i>f</i> <i>es</i> fundición a la cascarilla <i>f</i> <i>en</i> shell casting <i>n</i>	435	fresa <i>f</i> <i>es</i> fresa <i>f</i> <i>en</i> milling cutter <i>n</i>
426	fosa a la terra <i>f</i> <i>sin.</i> fosa a l'arena <i>f</i> <i>es</i> fundición a la arena <i>f</i> <i>en</i> sand casting <i>n</i>	436	fresc <i>m</i> <i>es</i> fresco <i>m</i> <i>en</i> fresco <i>n</i> <i>en</i> fresco painting <i>n</i>
427	fosc -a <i>adj</i> <i>es</i> oscuro -ra <i>adj</i> <i>en</i> dark <i>adj</i>	437	frondoses <i>f pl</i> <i>es</i> frondosas <i>f pl</i> <i>en</i> broadleaves <i>n pl</i>
428	fosorescent <i>adj</i> <i>es</i> fosorescente <i>adj</i> <i>en</i> phosphorescent <i>adj</i>	438	fundent <i>m</i> <i>es</i> fundente <i>m</i> <i>en</i> flux <i>n</i>
429	fotografia <i>f</i> <i>es</i> fotografía <i>f</i> <i>en</i> photography <i>n</i>	439	fusta <i>f</i> <i>es</i> madera <i>f</i> <i>en</i> wood <i>n</i>
430	fotogravat <i>m</i> <i>es</i> fotograbado <i>m</i> <i>en</i> photo-etching <i>n</i>		



- 440 **galeria d'art** *f*
es galería de arte *f*
en art gallery *n*

- 441 **galetera** *f*
veg. malaxadora

- 442 **galvanitzar** *v tr*
es galvanizar *v tr*
en galvanize, to *v tr*

- 443 **galvanoplàstia** *f*
es galvanoplastia *f*
en galvanoplasty *n*

- 444 **galvanostègia** *f*
es galvanostegia *f*
en galvanostegy *n*

- 445 **gamma** *f*
es gama *f*
en range *n*

- 446 **ganivet** *m*
es cuchillo *m*
en knife *n*

- 447 **ganiveta** *f*
es cuchilla *f*
en blade *n*

- 448 **gardina** *f*
es gradina *f*
en claw chisel *n*

- 449 **gat** *m*
sin. cric *m*
es gato *m*
es cric *m*
en jack *n*

- 450 **gènere** *m*
es género *m*
en genre *n*

451	gofrat <i>m</i> <i>es</i> gofrado <i>m</i> <i>en</i> embossmment <i>n</i>	461	grapa <i>f</i> <i>es</i> grapa <i>f</i> <i>en</i> staple <i>n</i>
452	goma aràbiga <i>f</i> <i>es</i> goma aràbiga <i>f</i> <i>en</i> gum arabic <i>n</i>	462	grapadora <i>f</i> <i>sin.</i> engrapadora <i>f</i> <i>es</i> grapadora <i>f</i> <i>en</i> stapler <i>n</i>
453	goma laca <i>f</i> <i>es</i> barniz de muñequilla <i>m</i> <i>es</i> goma laca <i>f</i> <i>en</i> shellac <i>n</i>	463	grava <i>f</i> <i>es</i> grava <i>f</i> <i>en</i> gravel <i>n</i>
454	gra <i>m</i> <i>es</i> grano <i>m</i> <i>en</i> grain <i>n</i>	464	gravat a contrafibra <i>m</i> <i>sin.</i> gravat a testa <i>m</i> <i>es</i> grabado a contrafibra <i>m</i> <i>es</i> grabado a la testa <i>m</i> <i>en</i> wood engraving <i>n</i>
455	grafit ¹ <i>m</i> <i>sin.</i> plumbagina <i>f</i> <i>es</i> grafito <i>m</i> <i>es</i> plombagina <i>f</i> <i>en</i> graphite <i>n</i> <i>en</i> plumbago <i>n</i>	465	gravat a fibra <i>m</i> <i>es</i> grabado a fibra <i>m</i> <i>en</i> wood cut <i>n</i>
456	grafit ² <i>m</i> <i>es</i> graffiti <i>m</i> <i>es</i> grafito <i>m</i> <i>en</i> graffiti <i>n</i>	466	gravat a l'aiguafort <i>m</i> <i>veg.</i> aiguafort
457	granat <i>m</i> <i>es</i> granate <i>m</i> <i>en</i> garnet <i>n</i>	467	gravat a la manera de llapis <i>m</i> <i>es</i> grabado a la manera de lápiz <i>m</i> <i>en</i> chalk manner <i>n</i> <i>en</i> crayon manner <i>n</i>
458	granejador <i>m</i> <i>es</i> graneador <i>m</i> <i>en</i> rocker <i>n</i>	468	gravat a la manera negra <i>m</i> <i>sin.</i> mezzotinto <i>m</i> <i>es</i> grabado a la manera negra <i>m</i> <i>es</i> mezzotinta <i>f</i> <i>en</i> mezzotint <i>n</i> <i>en</i> mezzotint engraving <i>n</i>
459	granit <i>m</i> <i>es</i> granito <i>m</i> <i>en</i> granite <i>n</i>	469	gravat a la punta seca <i>m</i> <i>es</i> grabado a la punta seca <i>m</i> <i>en</i> drypoint engraving <i>n</i>
460	granulat -ada <i>adj</i> <i>es</i> granulado -da <i>adj</i> <i>en</i> grainy <i>adj</i>		

470	gravat a testa <i>m</i>	480	gris <i>m</i>
	<i>veg.</i> gravat a contrafibra		<i>es gris</i> <i>m</i>
471	gravat al buit <i>m</i>		<i>en gray</i> <i>n</i>
	<i>sin.</i> gravat en buit <i>m</i>		<i>en grey</i> <i>n</i>
	<i>es</i> grabado en hueco <i>m</i>	481	grisalla <i>f</i>
	<i>es</i> grabado hueco <i>m</i>		<i>es grisalla</i> <i>f</i>
	<i>en</i> intaglio <i>n</i>		<i>en grisaille</i> <i>n</i>
472	gravat al burí <i>m</i>	482	groc <i>m</i>
	<i>sin.</i> talla dolça <i>f</i>		<i>es</i> amarillo <i>m</i>
	<i>es</i> grabado al buril <i>m</i>		<i>en yellow</i> <i>n</i>
	<i>es</i> talla dulce <i>f</i>	483	groc de cadmi <i>m</i>
	<i>en</i> burin engraving <i>n</i>		<i>es</i> amarillo de cadmio <i>m</i>
473	gravat al sofre <i>m</i>		<i>en</i> cadmium yellow <i>n</i>
	<i>es</i> grabado al azufre <i>m</i>	484	groc de crom <i>m</i>
	<i>en</i> sulphur etching <i>n</i>		<i>es</i> amarillo de cromo <i>m</i>
474	gravat al sucre <i>m</i>		<i>en</i> chrome yellow <i>n</i>
	<i>es</i> grabado al azúcar <i>m</i>	485	groc de Nàpols <i>m</i>
	<i>en</i> sugar aquatint <i>n</i>		<i>es</i> amarillo de Nápoles <i>m</i>
	<i>en</i> sugar lift <i>n</i>		<i>en</i> Naples yellow <i>n</i>
475	gravat al vernís tou <i>m</i>	486	grua <i>f</i>
	<i>es</i> grabado al barniz		<i>es</i> grúa <i>f</i>
	blando <i>m</i>		<i>en</i> crane <i>n</i>
	<i>en</i> soft-ground etching <i>n</i>	487	gruix <i>m</i>
	<i>en</i> soft varnish etching <i>n</i>		<i>es</i> grueso <i>m</i>
	<i>en</i> vernis mou <i>n</i>		<i>en</i> thickness <i>n</i>
476	gravat en buit <i>m</i>	488	guaix <i>m</i>
	<i>veg.</i> gravat al buit		<i>es</i> gouache <i>m</i>
477	gres ¹ <i>m</i>		<i>en</i> gouache <i>n</i>
	<i>es</i> arenisca <i>f</i>	489	gúbia <i>f</i>
	<i>en</i> sandstone <i>n</i>		<i>es</i> gubia <i>f</i>
478	gres ² <i>m</i>		<i>en</i> gouge <i>n</i>
	<i>es</i> gres <i>m</i>	490	guerxament <i>m</i>
	<i>en</i> stoneware <i>n</i>		<i>es</i> alabeo <i>m</i>
479	grifa <i>f</i>		<i>en</i> twisting <i>n</i>
	<i>es</i> grifa <i>f</i>	491	guix <i>m</i>
			<i>es</i> yeso <i>m</i>
			<i>en</i> plaster <i>n</i>

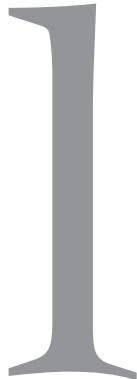
h

- 492 **harmonia** *f*
es armonía *f*
en harmony *n*
- 493 **HC** *f*
veg. prova hors commerce
- 494 **heliogravat** *m*
es heliograbado *m*
en heliogravure *n*
- 495 **hieràtic -a** *adj*
es hierático -ca *adj*
en hieratic *adj*
- 496 **història de l'art** *f*
es historia del arte *f*
en art history *n*
- 497 **historieta il·lustrada** *f*
veg. còmic
- 498 **humitat** *f*
es humedad *f*
en moisture *n*



- 499 **icona** *f*
es icono *m*
en icon *n*
- 500 **iconografía** *f*
es iconografía *f*
en iconography *n*
- 501 **iconología** *f*
es iconología *f*
en iconology *n*
- 502 **idea** *f*
es idea *f*
en idea *n*
- 503 **ideograma** *m*
es ideograma *m*
en ideogram *n*
- 504 **il·luminació** *f*
es iluminación *f*
en illumination *n*
- 505 **il·luminar** *v tr*
es iluminar *v tr*
en illuminate, to *v tr*
- 506 **il·lustració** *f*
es ilustración *f*
en illustration *n*
- 507 **imatge** *f*
es imagen *f*
en image *n*
- 508 **impregnar** *v tr*
es impregnar *v tr*
en impregnate, to *v tr*
- 509 **impressió** *f*
es impresión *f*
en print *n*
en printing *n*

- 510 **improvisar** *v tr*
es improvisar *v tr*
en improvise, to *v tr*
- 511 **incisió** *f*
es incisión *f*
en groove *n*
en incision *n*
- 512 **indi** *m*
sin. anyil *m*
es añil *m*
es azul índigo *m*
en indigo *n*
- 513 **insolació** *f*
es insolación *f*
en exposure *n*
- 514 **inspiració** *f*
es inspiración *f*
en inspiration *n*
- 515 **instal·lació** *f*
es instalación *f*
en installation *n*
- 516 **intensitat** *f*
es intensidad *f*
en intensity *n*
- 517 **interpretació** *f*
es interpretación *f*
en interpretation *n*
- 518 **invació** *f*
es invención *f*
en invention *n*
- 519 **iridescent** *adj*
es iridiscente *adj*
en iridescent *adj*



- 520 **laca** *f*
es laca *f*
en lacquer *n*
- 521 **lapislázuli** *m*
es lapislázuli *m*
en lapis lazuli *n*
- 522 **làtex** *m*
es látex *m*
en latex *n*
- 523 **lila** *m*
es lila *m*
en lilac *n*
- 524 **lineatura** *f*
es lineatura *f*
en linescreen *n*
en screen ruling *n*
- 525 **línia** *f*
es línea *f*
en line *n*
- 526 **linoleografía** *f*
es linograbado *m*
es linografía *f*
en linocut *n*
- 527 **líquid** *m*
es líquido *m*
en liquid *n*
- 528 **litografía** *f*
es litografía *f*
en lithography *n*
- 529 **llapis** *m*
es lápiz *m*
en pencil *n*

- 530 **Ilapis litogràfic** *m*
es lápiz litográfico *m*
en litho crayon *n*
- 531 **Ilautó** *m*
es latón *m*
en brass *n*
- 532 **Ilenç** *m*
sin. *tela* *f*
es lienzo *m*
es tela *f*
en canvas *n*
- 533 **Ilépat -ada** *adj*
es lamido *-da* *adj*
- 534 **Ilicorella** *f*
veg. *pissarra*
- 535 **Iligrant** *m*
veg. *aglutinant*
- 536 **Ilima** *f*
es lima *f*
en file *n*
- 537 **Ilima de cua de rata** *f*
veg. *Ilima rodona*
- 538 **Ilima de mitja canya** *f*
es lima de media caña *f*
en half-round file *n*
- 539 **Ilima de tres caires** *f*
veg. *Ilima triangular*
- 540 **Ilima plana** *f*
es lima plana *f*
en flat file *n*
- 541 **Ilima quadrada** *f*
es lima cuadrada *f*
en square file *n*
- 542 **Ilima rodona** *f*
sin. *Ilima de cua de rata* *f*
es lima de cola de rata *f*
es lima redonda *f*
en rat-tail file *n*
en round file *n*
- 543 **Ilima triangular** *f*
sin. *Ilima de tres caires* *f*
es lima triangular *f*
en saw file *n*
en three-square file *n*
en triangular file *n*
- 544 **Ilis -a** *adj*
es liso *-sa* *adj*
en smooth *adj*
- 545 **Iliscat** *m*
es enlucido *m*
en top plaster *n*
- 546 **Ilum** *f*
es luz *f*
en light *n*
- 547 **Lupa** *f*
es lupa *f*
en loupe *n*

m

- 548 **maça** *f*
es maza *f*
en mallet *n*
- 549 **maceta** *f*
es maceta *f*
en small mallet *n*
- 550 **màcula** *f*
veg. maculatura
- 551 **maculatura** *f*
sin. màcula *f*
es mácula *f*
es maculatura *f*
en newsprint *n*
- 552 **magenta** *m*
es magenta *m*
en magenta *n*
- 553 **malaxadora** *f*
sin. galetera *f*
es galletera *f*
en pugmill *n*
- 554 **mal·leabilitat** *f*
es maleabilidad *f*
en malleability *n*
- 555 **malva** *m*
es malva *m*
en mauve *n*
- 556 **mangra** *f*
es almagre *m*
en red ochre *n*
en red ochre *n*
- 557 **mantilla** *f*
es mantilla *f*
en blanket *n*

558	mapa de bits <i>m</i> <i>es</i> mapa de bits <i>m</i> <i>en</i> bitmap <i>n</i>	569	massilla <i>f</i> <i>es</i> masilla <i>f</i> <i>en</i> putty <i>n</i>
559	maquetisme <i>m</i> <i>es</i> maquetismo <i>m</i> <i>en</i> marquetry <i>n</i>	570	màstic <i>m</i> <i>es</i> almáciga <i>f</i> <i>en</i> mastic <i>n</i>
560	màquina de treure punts <i>f</i> <i>es</i> puntómetro <i>m</i> <i>en</i> pointing machine <i>n</i>	571	mat <i>adj</i> <i>es</i> mate <i>adj</i> <i>en</i> matte <i>adj</i>
561	marbre <i>m</i> <i>es</i> mármol <i>m</i> <i>en</i> marble <i>n</i>	572	material <i>m</i> <i>es</i> material <i>m</i> <i>en</i> material <i>n</i>
562	marc <i>m</i> <i>es</i> marco <i>m</i> <i>en</i> frame <i>n</i>	573	matís <i>m</i> <i>es</i> matiz <i>m</i> <i>en</i> hue <i>n</i> <i>en</i> shade <i>n</i>
563	marina <i>f</i> <i>es</i> marina <i>f</i> <i>en</i> seascape <i>n</i>	574	matriu <i>f</i> <i>es</i> matriz <i>f</i> <i>en</i> matrix <i>n</i>
564	martell <i>m</i> <i>es</i> martillo <i>m</i> <i>en</i> hammer <i>n</i>	575	mecenes <i>m/f</i> <i>es</i> mecenas <i>m/f</i> <i>en</i> patron <i>n</i>
565	martell de bola <i>m</i> <i>es</i> martillo de bola <i>m</i> <i>en</i> ball-peen hammer <i>n</i> <i>en</i> ball-pein hammer <i>n</i>	576	melis <i>m</i> <i>es</i> melis <i>m</i> <i>en</i> longleaf pine <i>n</i>
566	martell de pena <i>m</i> <i>es</i> martillo de pena <i>m</i> <i>en</i> joiner's hammer <i>n</i>	577	mescla <i>f</i> <i>veg.</i> barreja
567	martell pneumàtic <i>m</i> <i>es</i> martillo neumático <i>m</i> <i>en</i> jackhammer <i>n</i>	578	mestre -a <i>m/f</i> <i>es</i> maestro -tra <i>m/f</i> <i>en</i> master <i>n</i>
568	marxant -a <i>m/f</i> <i>es</i> marchante <i>m/f</i> <i>en</i> art dealer <i>n</i>	579	metacrilat <i>m</i> <i>es</i> metacrilato <i>m</i> <i>en</i> methacrylate <i>n</i>

580	metall <i>m</i> <i>es</i> metal <i>m</i> <i>en</i> metal <i>n</i>	591	modelatge <i>m</i> <i>es</i> modelado <i>m</i> <i>en</i> modeling <i>n</i> <i>en</i> modelling <i>n</i>
581	metallenguatge <i>m</i> <i>es</i> metalenguaje <i>m</i> <i>en</i> metalanguage <i>n</i>	592	mòdul <i>m</i> <i>es</i> módulo <i>m</i> <i>en</i> module <i>n</i>
582	mètode <i>m</i> <i>es</i> método <i>m</i> <i>en</i> method <i>n</i>	593	mola <i>f</i> <i>es</i> muela <i>f</i> <i>en</i> grinding wheel <i>n</i>
583	mezzotinto <i>m</i> <i>veg.</i> gravat a la manera negra	594	monocrom -a <i>adj</i> <i>es</i> monocromo -ma <i>adj</i> <i>en</i> monochrome <i>adj</i> <i>en</i> monochromic <i>adj</i>
584	microfusió <i>f</i> <i>es</i> micro fusión <i>f</i> <i>en</i> precision casting <i>n</i>	595	monotip <i>m</i> <i>es</i> monotipo <i>m</i> <i>en</i> monotype <i>n</i>
585	mini <i>m</i> <i>es</i> minio <i>m</i> <i>en</i> minium <i>n</i>	596	monotípia <i>f</i> <i>es</i> monotipia <i>f</i> <i>en</i> monotyping <i>n</i>
586	miniatura <i>f</i> <i>es</i> miniatura <i>f</i> <i>en</i> miniature <i>n</i>	597	monòton -a <i>adj</i> <i>es</i> monótono -na <i>adj</i> <i>en</i> monotonous <i>adj</i>
587	mitja tinta <i>f</i> <i>es</i> media tinta <i>f</i> <i>en</i> half-tone <i>n</i>	598	monument <i>m</i> <i>es</i> monumento <i>m</i> <i>en</i> monument <i>n</i>
588	mòbil <i>m</i> <i>es</i> móvil <i>m</i> <i>en</i> mobile <i>n</i>	599	monyeca <i>f</i> <i>es</i> muñeca <i>f</i> <i>en</i> dolly <i>n</i> <i>en</i> poupee <i>n</i>
589	model <i>m</i> <i>es</i> modelo <i>m</i> <i>en</i> model <i>n</i>	600	morat <i>m</i> <i>es</i> morado <i>m</i> <i>en</i> purple <i>n</i>
590	modelador <i>m</i> <i>es</i> estique <i>m</i> <i>es</i> palillo <i>m</i> <i>en</i> modelling tool <i>n</i>		

601	mordassa <i>f</i> <i>es</i> mordaza <i>f</i> <i>en</i> clamp <i>n</i>	612	múltiple d'artista <i>m</i> <i>es</i> múltiple de artista <i>m</i> <i>en</i> artist's multiple <i>n</i>
602	mordasses de bec de lloro <i>f pl</i> <i>es</i> tenazas pico de oro <i>f pl</i> <i>en</i> channel lock pliers <i>n pl</i> <i>en</i> waterpump pliers <i>n pl</i>	613	murall <i>m</i> <i>es</i> mural <i>m</i> <i>en</i> mural <i>n</i>
603	mordent <i>m</i> <i>es</i> mordiente <i>m</i> <i>en</i> mordant <i>n</i>	614	museu <i>m</i> <i>es</i> museo <i>m</i> <i>en</i> museum <i>n</i>
604	morter <i>m</i> <i>es</i> mortero <i>m</i> <i>en</i> mortar <i>n</i>		
605	mosaic <i>m</i> <i>es</i> mosaico <i>m</i> <i>en</i> mosaic <i>n</i>		
606	mossegada <i>f</i> <i>es</i> mordida <i>f</i> <i>en</i> etch <i>n</i>		
607	mostra <i>f</i> veg. exposició		
608	motiu <i>m</i> <i>es</i> motivo <i>m</i> <i>en</i> motif <i>n</i>		
609	motlle <i>m</i> <i>es</i> molde <i>m</i> <i>en</i> mold <i>n</i> <i>en</i> mould <i>n</i>		
610	motoserra <i>f</i> veg. serra de cadena		
611	moviment <i>m</i> <i>es</i> movimiento <i>m</i> <i>en</i> movement <i>n</i>		



615 **nacrat -ada** *adj*
es anacarado -da *adj*
en nacreous *adj*

616 **nacre** *m*
es nácar *m*
en mother-of-pearl *n*
en nacre *n*

617 **natura** *f*
es naturaleza *f*
en nature *n*

618 **natura morta** *f*
sin. bodegó *m*
es bodegón *m*
es naturaleza muerta *f*
en still life *n*

619 **negatiu** *m*
es negativo *m*
en negative *n*

620 **negre** *m*
es negro *m*
en black *n*

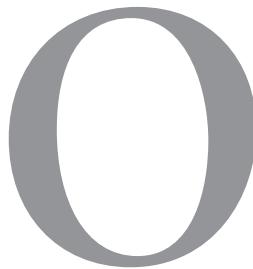
621 **negre d'ivori** *m*
es negro de marfil *m*
en ivory black *n*

622 **negre de fum** *m*
es negro de humo *m*
en carbon black *n*

623 **niell** *m*
es niel *m*
en niello *n*

624 **niellar** *v tr*
es nielar *v tr*
en niello, to *v tr*

- 625 **niló** *m*
es nailon *m*
es nilón *m*
en nylon *n*
- 626 **níquel** *m*
es níquel *m*
en nickel *n*
- 627 **noguera** *f*
es nogal *m*
en walnut *n*
- 628 **noguerina** *f*
es nogalina *f*
en walnut stain *n*
- 629 **noio** *m*
es macho *m*
es noyo *m*
es núcleo *m*
en core *n*
- 630 **nota** *f*
es nota *f*
- 631 **nu** *m*
es desnudo *m*
en nude *n*
- 632 **numeració** *f*
es numeración *f*
en numbering *n*



633 **objecte trobat** *m*
es objeto encontrado *m*
en found object *n*
en readymade *n*

634 **obra** *f*
es obra *f*
en work *n*

635 **obra gràfica** *f*
es obra gráfica *f*
en graphic work *n*

636 **obra original** *f*
es obra original *f*
en original work *n*

637 **ocre** *m*
es ocre *m*
en ochre *n*
en ochre *n*

638 **ocre groc** *m*
es ocre amarillo *m*
en yellow ochre *n*

639 **ocre vermell** *m*
es ocre rojo *m*
en red ochre *n*

640 **ofici** *m*
es oficio *m*
en trade *n*

641 **òffset** *m*
es offset *m*
en offset *n*

642 **oli** ¹ *m*
es óleo *m*
en oil *n*

643 **oli** ² *m*
es aceite *m*
en oil *n*

644	oli d'oliva <i>m</i> <i>es aceite de oliva m</i> <i>en olive oil n</i>	655	ornamental <i>adj</i> <i>es ornamental adj</i> <i>en ornamental adj</i>
645	oli de llinosa <i>m</i> <i>es aceite de linaza m</i> <i>en linseed oil n</i>	656	ou <i>m</i> <i>es huevo m</i> <i>en egg n</i>
646	oli de nous <i>m</i> <i>es aceite de nueces m</i> <i>en nut oil n</i>	657	oval <i>m</i> <i>es óvalo m</i> <i>en oval n</i>
647	olivera <i>f</i> <i>es olivo m</i> <i>en olive n</i>	658	oxidació <i>f</i> <i>es oxidación f</i> <i>en oxidation n</i>
648	om <i>m</i> <i>es olmo m</i> <i>en elm n</i>	659	oxidar <i>v tr</i> <i>es oxidar v tr</i> <i>en oxidize v tr</i>
649	ombra <i>f</i> <i>es sombra f</i> <i>en shade n</i>	660	oxitall <i>m</i> <i>es oxicorte m</i> <i>en oxycut n</i>
650	opac -a <i>adj</i> <i>es opaco -ca adj</i> <i>en opaque adj</i>		
651	or <i>m</i> <i>es oro m</i> <i>en gold n</i>		
652	ordenació <i>f</i> <i>es ordenación f</i> <i>en order n</i>		
653	original <i>adj</i> <i>es original adj</i> <i>en original adj</i>		
654	originalitat <i>f</i> <i>es originalidad f</i> <i>en originality n</i>		

p

661 **PA** *f*
veg. prova d'artista

662 **paisatge** *m*
es paisaje *m*
en landscape *n*

663 **palanca** *f*
sin. alçaprem *m*
sin. perpal *m*
es alzaprima *f*
es palanca *f*
en lever *n*

664 **paleta** *f*
es paleta *f*
en palette *n*

665 **paleta** *f*
es paleta *f*
es palustre *m*
en trowel *n*

666 **pàlmer** *m*
es pálmer *m*
en palmer *n*

667 **panoràmic -a** *adj*
es panorámico -ca *adj*
en panoramic *n*

668 **paper** *m*
es papel *m*
en paper *n*

669 **paper assecant** *m*
es papel secante *m*
en blotting paper *n*

670 **paper de report
litogràfic** *m*
veg. paper de transport

671	paper de seda <i>m</i>		681	pedra artificial <i>f</i>
	<i>es</i> papel de seda <i>m</i>			<i>es</i> piedra artificial <i>f</i>
	<i>en</i> tissue paper <i>n</i>			<i>en</i> artificial stone <i>n</i>
672	paper de transport <i>m</i>		682	pedra calcària <i>f</i>
	<i>sin.</i> paper de report			<i>sin.</i> calcària <i>f</i>
	litogràfic <i>m</i>			<i>es</i> caliza <i>f</i>
	<i>es</i> papel de reporte			<i>es</i> piedra caliza <i>f</i>
	litográfico <i>m</i>			<i>en</i> limestone <i>n</i>
	<i>es</i> papel de transporte <i>m</i>			
	<i>en</i> transfer paper <i>n</i>			
673	paper de vidre <i>m</i>		683	pedra d'afinar <i>f</i>
	<i>es</i> lija <i>f</i>			<i>sin.</i> pedra d'oli <i>f</i>
	<i>es</i> papel de lija <i>m</i>			<i>es</i> piedra de afinar <i>f</i>
	<i>en</i> sandpaper <i>n</i>			<i>en</i> oilstone <i>n</i>
				<i>en</i> whetstone <i>n</i>
674	paper vegetal <i>m</i>		684	pedra d'oli <i>f</i>
	<i>es</i> papel vegetal <i>m</i>			<i>veg.</i> pedra d'afinar
	<i>en</i> tracing paper <i>n</i>			
675	pastar <i>v tr</i>		685	pedra litogràfica <i>f</i>
	<i>es</i> amasar <i>v tr</i>			<i>es</i> piedra litográfica <i>f</i>
	<i>en</i> knead, to <i>v tr</i>			<i>en</i> lithographic stone <i>n</i>
676	pastel <i>m</i>		686	pedra tosca <i>f</i>
	<i>es</i> pastel <i>m</i>			<i>es</i> piedra pómex <i>f</i>
	<i>en</i> pastel <i>n</i>			<i>en</i> pumice stone <i>n</i>
677	pàtina <i>f</i>		687	pedrera <i>f</i>
	<i>es</i> pátina <i>f</i>			<i>es</i> cantera <i>f</i>
	<i>en</i> patina <i>n</i>			<i>en</i> quarry <i>n</i>
678	PE <i>f</i>		688	penediment <i>m</i>
	<i>veg.</i> prova d'estat			<i>es</i> arrepentimiento <i>m</i>
				<i>en</i> pentimento <i>n</i>
679	peanya <i>f</i>		689	percepció <i>f</i>
	<i>es</i> peana <i>f</i>			<i>es</i> percepción <i>f</i>
	<i>en</i> stand <i>n</i>			<i>en</i> perception <i>n</i>
680	pedra <i>f</i>		690	perfil <i>m</i>
	<i>es</i> piedra <i>f</i>			<i>es</i> perfil <i>m</i>
	<i>en</i> stone <i>n</i>			<i>en</i> outline <i>n</i>

691	permanent <i>adj</i> <i>es permanente</i> <i>adj</i> <i>en fast</i> <i>adj</i>	703	pintar <i>v tr</i> <i>es pintar</i> <i>v tr</i> <i>en paint, to</i> <i>v tr</i>
692	perpal <i>m</i> <i>veg.</i> palanca	704	pintor -a <i>m/f</i> <i>es pintor -ra</i> <i>m/f</i> <i>en painter</i> <i>n</i>
693	perspectiva <i>f</i> <i>es perspectiva</i> <i>f</i> <i>en perspective</i> <i>n</i>	705	pintoresc -a <i>adj</i> <i>es pintoresco -ca</i> <i>adj</i> <i>en picturesque</i> <i>adj</i>
694	PET <i>m</i> <i>veg.</i> tereftalat de polietilè	706	pintura ¹ <i>f</i> <i>es pintura</i> <i>f</i> <i>en paint</i> <i>n</i>
695	petjada <i>f</i> <i>veg.</i> cubeta	707	pintura ² <i>f</i> <i>es pintura</i> <i>f</i> <i>en painting</i> <i>n</i>
696	petroli <i>m</i> <i>es petróleo</i> <i>m</i> <i>en petroleum</i> <i>n</i>	708	pintura a l'oli <i>f</i> <i>es pintura al óleo</i> <i>f</i> <i>en oil painting</i> <i>n</i>
697	peu de rei <i>m</i> <i>es calibre</i> <i>m</i> <i>es pie de rey</i> <i>m</i> <i>en callipers</i> <i>n pl</i>	709	pintura acrílica ¹ <i>f</i> <i>es pintura acrílica</i> <i>f</i> <i>en acrylic paint</i> <i>n</i>
698	pi <i>m</i> <i>es pino</i> <i>m</i> <i>en pine</i> <i>n</i>	710	pintura acrílica ² <i>f</i> <i>veg.</i> acrílic
699	picola <i>f</i> <i>veg.</i> piqueta	711	pintura al sec <i>f</i> <i>es pintura al seco</i> <i>f</i> <i>en secco</i> <i>n</i> <i>en secco painting</i> <i>n</i>
700	pictòric -a <i>adj</i> <i>es pictórico -ca</i> <i>adj</i> <i>en pictorial</i> <i>adj</i>	712	pintura al tremp <i>m</i> <i>es pintura al temple</i> <i>f</i> <i>es témpera</i> <i>f</i> <i>es temple</i> <i>m</i> <i>en temper</i> <i>n</i> <i>en tempera</i> <i>n</i>
701	pigment <i>m</i> <i>es pigmento</i> <i>m</i> <i>en pigment</i> <i>n</i>		
702	pinacoteca <i>f</i> <i>es pinacoteca</i> <i>f</i> <i>en art gallery</i> <i>n</i>		

713	pintura matèrica <i>f</i> <i>es</i> pintura matérica <i>f</i> <i>en</i> material painting <i>n</i>	723	plagi <i>m</i> <i>es</i> plagio <i>m</i> <i>en</i> plagiarism <i>n</i>
714	pintura vinílica <i>f</i> <i>es</i> pintura vinílica <i>f</i> <i>en</i> vinyl paint <i>n</i>	724	plantilla ¹ <i>f</i> <i>es</i> plantilla <i>f</i> <i>en</i> pattern <i>n</i>
715	pinzell <i>m</i> <i>es</i> pincel <i>m</i> <i>en</i> paintbrush <i>n</i>	725	plantilla ² <i>f</i> <i>es</i> plantilla <i>f</i> <i>en</i> model <i>n</i> <i>en</i> stencil <i>n</i>
716	pinzellada <i>f</i> <i>es</i> pincelada <i>f</i> <i>en</i> brush stroke <i>n</i>	726	planxa <i>f</i> <i>es</i> plancha <i>f</i> <i>en</i> plate <i>n</i>
717	piqueta <i>f</i> <i>sin.</i> picola <i>f</i> <i>es</i> piqueta <i>f</i> <i>en</i> pickax <i>n</i> <i>en</i> pickaxe <i>n</i>	727	planxa de coure <i>f</i> <i>es</i> plancha de cobre <i>f</i> <i>en</i> copper plate <i>n</i>
718	pirogravat <i>m</i> <i>es</i> pirograbado <i>m</i> <i>en</i> pyroengraving <i>n</i> <i>en</i> wood burning <i>n</i>	728	planxa de fusta <i>f</i> <i>es</i> plancha de madera <i>f</i> <i>en</i> wood plate <i>n</i>
719	pissarra <i>f</i> <i>sin.</i> llicorella <i>f</i> <i>es</i> pizarra <i>f</i> <i>en</i> slate <i>n</i>	729	planxa de llautó <i>f</i> <i>es</i> plancha de latón <i>f</i> <i>en</i> brass plate <i>n</i>
720	pistola d'aire <i>f</i> <i>es</i> pistola de aire <i>f</i> <i>en</i> spray gun <i>n</i>	730	planxa de zinc <i>f</i> <i>es</i> plancha de cinc <i>f</i> <i>en</i> zinc plate <i>n</i>
721	píxel <i>m</i> <i>es</i> píxel <i>m</i> <i>en</i> pixel <i>n</i>	731	planxa destruïda <i>f</i> <i>es</i> plancha destruida <i>f</i> <i>en</i> cancelled plate <i>n</i>
722	pla <i>m</i> <i>es</i> plano <i>m</i> <i>en</i> plane <i>n</i>	732	plàstic <i>m</i> <i>es</i> plástico <i>m</i> <i>en</i> plastic <i>n</i>
		733	plàstica <i>f</i> <i>es</i> plástica <i>f</i> <i>en</i> plastic art <i>n</i>

734	plata f veg. argent	745	polièster m <i>es</i> poliéster <i>m</i> <i>en</i> polyester <i>n</i>
735	plàtan m <i>es</i> plátano <i>m</i> <i>en</i> plane <i>n</i>	746	poliestirè m <i>es</i> poliestireno <i>m</i> <i>en</i> polystyrene <i>n</i>
736	platejat -ada adj veg. argentat -ada	747	poliestirè expandit m <i>sin.</i> porexpan <i>m</i> <i>es</i> poliestireno expandido <i>m</i> <i>es</i> porexpan <i>m</i> <i>en</i> expanded polystyrene <i>n</i>
737	platina f <i>es</i> platina <i>f</i> <i>es</i> pletina <i>f</i> <i>en</i> semifinished flat <i>n</i> <i>en</i> sheet bar <i>n</i>	748	polietilè m <i>es</i> polietileno <i>m</i> <i>en</i> polyethylene <i>n</i>
738	plom m <i>es</i> plomo <i>m</i> <i>en</i> lead <i>n</i>	749	poliment m <i>es</i> pulimento <i>m</i> <i>en</i> polishing <i>n</i>
739	plumbagina f veg. grafit	750	polimetacrilat m <i>es</i> polimetacrilato <i>m</i> <i>en</i> polymethacrylate <i>n</i>
740	poliamida f <i>es</i> poliamida <i>f</i> <i>en</i> polyamide <i>n</i>	751	polipropilè m <i>es</i> polipropileno <i>m</i> <i>en</i> polypropylene <i>n</i>
741	policarbonat m <i>es</i> policarbonato <i>m</i> <i>en</i> polycarbonate <i>n</i>	752	políptic m <i>es</i> políptico <i>m</i> <i>en</i> polyptych <i>n</i>
742	policlorur de vinil m <i>sigla</i> PVC <i>m</i> <i>es</i> policloruro de vinilo <i>m</i> <i>es</i> PVC <i>m</i> <i>en</i> polyvinyl chloride <i>n</i> <i>en</i> PVC <i>n</i>	753	polir v tr <i>es</i> pulir <i>v tr</i> <i>en</i> polish, to <i>v tr</i>
743	policromia f <i>es</i> policromía <i>f</i> <i>en</i> polychromy <i>n</i>	754	polispast m <i>es</i> polipasto <i>m</i> <i>es</i> polispasto <i>m</i> <i>en</i> hoist <i>n</i> <i>en</i> pulley system <i>n</i>
744	polidora manual f <i>es</i> pulidora manual <i>f</i> <i>en</i> hand polisher <i>n</i>		

755	poliuretà <i>m</i> <i>es</i> poliuretano <i>m</i> <i>en</i> polyurethane <i>n</i>	766	proporció <i>f</i> <i>es</i> proporción <i>f</i> <i>en</i> proportion <i>n</i>
756	polvoritzador <i>m</i> <i>es</i> pulverizador <i>m</i> <i>en</i> sprayer <i>n</i>	767	prova <i>f</i> <i>es</i> prueba <i>f</i> <i>en</i> proof <i>n</i>
757	porexpan <i>m</i> <i>veg.</i> poliestirè expandit	768	prova abans de la lletra <i>f</i> <i>sin.</i> prova avant la lettre [avant la lettre: fr] <i>f</i> <i>es</i> prueba antes de la letra <i>f</i> <i>es</i> prueba avant la lettre <i>f</i> <i>en</i> proof before letters <i>n</i>
758	porpra <i>f</i> <i>es</i> púrpura <i>f</i> <i>en</i> purple <i>n</i>	769	prova avant la lettre [avant la lettre: fr] <i>f</i> <i>veg.</i> prova abans de la lletra
759	portamascles <i>m</i> <i>es</i> giramachos <i>m</i> <i>es</i> portamachos <i>m</i> <i>en</i> tap wrench <i>n</i>	770	prova bon à tirer [bon à tirer: fr] <i>f</i> <i>sigla</i> BAT <i>f</i> <i>es</i> prueba bon à tirer <i>f</i> <i>en</i> bon à tirer proof <i>n</i>
760	positiu <i>m</i> <i>es</i> positivo <i>m</i> <i>en</i> positive <i>n</i>		<i>Nota:</i> La sigla BAT, quan apareix en les proves d'aquest tipus sol escriure's amb un punt després de cada inicial (B.A.T.).
761	premsat <i>m</i> <i>veg.</i> premsatge	771	prova d'artista <i>f</i> <i>sigla</i> PA <i>f</i> <i>es</i> prueba de artista <i>f</i> <i>en</i> artist's proof <i>n</i> <i>en</i> épreuve d'artist <i>n</i>
762	premsatge <i>m</i> <i>sin.</i> premsat <i>m</i> <i>es</i> prensado <i>m</i> <i>en</i> pressing <i>n</i>		<i>Nota:</i> La sigla PA, quan apareix en les proves d'aquest tipus, sol escriure's amb un punt després de cada inicial (P.A.).
763	presa <i>f</i> <i>sin.</i> adormiment <i>m</i> <i>es</i> fraguado <i>m</i> <i>en</i> setting <i>n</i>	772	prova d'estat <i>f</i> <i>sigla</i> PE <i>f</i> <i>es</i> prueba de estado <i>f</i> <i>en</i> state proof <i>n</i>
764	procediment <i>m</i> <i>es</i> procedimiento <i>m</i> <i>en</i> process <i>n</i>		<i>Nota:</i> La sigla PE, quan apareix en les proves d'aquest tipus, sol escriure's amb un punt després de cada inicial (P.E.).
765	projecte <i>m</i> <i>es</i> proyecto <i>m</i> <i>en</i> project <i>n</i>		

- 773 **prova hors commerce** [hors commerce: fr] *f*
sigla HC f
es prueba hors commerce f
en hors commerce proof n

Nota: La sigla *HC*, quan apareix en les proves d'aquest tipus, sol escriure's amb un punt després de cada inicial (*H.C.*).

- 774 **prova única** *f*
sigla PU f
es prueba única f
en unique proof n

Nota: La sigla *PU*, quan apareix en les proves d'aquest tipus, sol escriure's amb un punt després de cada inicial (*P.U.*).

- 775 **pseudònim** *m*
es seudónimo m
en pseudonym n

- 776 **PU** *f*
veg. prova única

- 777 **punta** *f*
es punta f
en point n

- 778 **punta d'acer** *f*
es punta de acero f
en steel etching needle n

- 779 **puntejat** *m*
es acribillado m
es punteado m
en stippling n

- 780 **punxó** *m*
es punzón m
en punch n

- 781 **PVC** *m*
veg. policlorur de vinil

q

782 **quadrat** *m*
es cuadrado m
en square n

783 **quadre** *m*
es cuadro m
en painting n

784 **quadrícula** *f*
es cuadrícula f
en grid n

785 **qualitat** *f*
es calidad f
en quality n

786 **quars** *m*
es cuarzo m
en quartz n

787 **quitrà** *m*
es alquitrán m
en tar n



- 788 **rascador** *m*
es rascador *m*
en scraper *n*
- 789 **rascle** *f*
es racleta *f*
es raedera *f*
es rasqueta *f*
en squeegee *n*
- 790 **raspa** *f*
es escofina *f*
en rasp *n*
- 791 **raspa de cua de rata** *f*
veg. *raspa rodona*
- 792 **raspa de mitja canya** *f*
es escofina de media caña *f*
en half-round rasp *n*
- 793 **raspa de tall** *f*
sin. *raspa perforada* *f*
es escofina perforada *f*
en surform rasp *n*
- 794 **raspa perforada** *f*
veg. *raspa de tall*
- 795 **raspa plana** *f*
es escofina plana *f*
en flat rasp *n*
- 796 **raspa rodona** *f*
sin. *raspa de cua de rata* *f*
es escofina de cola de rata *f*
es escofina redonda *f*
en rat-tail rasp *n*
en round rasp *n*
- 797 **rasqueta** *f*
es rasqueta *f*
en scraper *n*

798	rebava <i>f</i> <i>es rebaba f</i> <i>en burr n</i>	809	representació <i>f</i> <i>es representación f</i> <i>en representation n</i>
799	rebladora <i>f</i> <i>es remachadora f</i> <i>en rivet gun n</i>	810	reproducció <i>f</i> <i>es reproducción f</i> <i>en reproduction n</i>
800	rebló <i>m</i> <i>es remache m</i> <i>es roblón m</i> <i>en rivet n</i>	811	repujar <i>v tr</i> <i>es repujar v tr</i> <i>en emboss, to v tr</i>
801	reducció <i>f</i> <i>es reducción f</i> <i>en reduction n</i>	812	reserva <i>f</i> <i>es reserva f</i> <i>en resist n</i>
802	reflex <i>m</i> <i>es reflejo m</i> <i>en reflection n</i>	813	resina <i>f</i> <i>es resina f</i> <i>en resin n</i>
803	registre <i>m</i> <i>es registro m</i> <i>en register n</i>	814	resina de melamina <i>f</i> <i>es resina de melamina f</i> <i>en melamine resin n</i>
804	regle <i>m</i> <i>es regla f</i> <i>en ruler n</i>	815	resina de polièster <i>f</i> <i>es resina de poliéster f</i> <i>en polyester resin n</i>
805	regle graduat <i>m</i> <i>es regla graduada f</i> <i>en graduated ruler n</i>	816	resina epoxi <i>f</i> <i>veg. resina epoxídica</i>
806	remarca <i>f</i> <i>es remarca f</i> <i>en remarque n</i>	817	resina epoxídica <i>f</i> <i>sin. resina epoxi f</i> <i>es resina epoxi f</i> <i>en epoxy resin n</i>
807	repintar <i>v tr</i> <i>es repintar v tr</i> <i>en repaint, to v tr</i>	818	resina fenòlica <i>f</i> <i>es resina fenólica f</i> <i>en phenolic n</i> <i>en phenolic resin n</i>
808	rèplica <i>f</i> <i>es réplica f</i> <i>en replica n</i>	819	resolució <i>f</i> <i>es resolución f</i> <i>en resolution n</i>

820	retallat -ada <i>adj</i> <i>es</i> recortado -da <i>adj</i>	831	roig Pozzuoli <i>m</i> <i>es</i> rojo Pozzuoli <i>m</i> <i>en</i> Pozzuoli red <i>n</i>
821	retardant <i>m</i> <i>es</i> retardante <i>m</i> <i>en</i> retardant <i>n</i>	832	rosa <i>m</i> <i>es</i> rosa <i>m</i> <i>en</i> pink <i>n</i>
822	retaule <i>m</i> <i>es</i> retablo <i>m</i> <i>en</i> retable <i>n</i>	833	roscar <i>v tr</i> <i>es</i> roscar <i>v tr</i> <i>en</i> thread, to <i>v tr</i>
823	retocar <i>v tr</i> <i>es</i> retocar <i>v tr</i> <i>en</i> retouch, to <i>v tr</i>	834	roure <i>m</i> <i>es</i> roble <i>m</i> <i>en</i> oak <i>n</i>
824	retolador <i>m</i> <i>es</i> rotulador <i>m</i> <i>en</i> felt-tip pen <i>n</i>	835	ruleta <i>f</i> <i>es</i> ruleta <i>f</i> <i>en</i> roulette <i>n</i>
825	retrat <i>m</i> <i>es</i> retrato <i>m</i> <i>en</i> portrait <i>n</i>	836	rútil <i>m</i> <i>es</i> rutilo <i>m</i> <i>en</i> rutile <i>n</i>
826	roca ígnia <i>f</i> <i>es</i> roca ígnea <i>f</i> <i>en</i> igneous rock <i>n</i>		
827	roca metamòrfica <i>f</i> <i>es</i> roca metamórfica <i>f</i> <i>en</i> metamorphic rock <i>n</i>		
828	roca sedimentària <i>f</i> <i>es</i> roca sedimentaria <i>f</i> <i>en</i> sedimentary rock <i>n</i>		
829	roig <i>m</i> <i>veg.</i> vermel·l		
830	roig anglès <i>m</i> <i>sin.</i> vermel·l anglès <i>m</i> <i>es</i> rojo inglés <i>m</i> <i>en</i> English red <i>n</i>		

S

- 837 **safrà** *m*
es azafrán *m*
en saffron *n*
- 838 **salta-regle** *m*
veg. santanell
- 839 **sanguina** *f*
es sanguina *f*
en red chalk *n*
en sanguine *n*
- 840 **santanell** *m*
sin. capserrat *m*
sin. fals escaire *m*
sin. salta-regle *m*
es escuadra falsa *f*
es falsa escuadra *f*
es falsarregla *f*
es saltarregla *f*
en bevel *n*
en bevel square *n*
- 841 **saturació** *f*
es saturación *f*
en saturation *n*
- 842 **secció àuria** *f*
es sección áurea *f*
en golden section *n*
- 843 **segellador** *m*
es sellador *m*
en sealant *n*
- 844 **sèpia** *m*
es sepia *m*
en sepia *n*
- 845 **sèrie** *f*
es serie *f*
en series *n*

846	serigrafia <i>f</i> <i>es</i> serigrafía <i>f</i> <i>en</i> serigraphy <i>n</i> <i>en</i> silkscreen <i>n</i>	855	serra de cinta sens fi <i>f</i> <i>veg.</i> serra cinta
847	serjant <i>m</i> <i>es</i> gato <i>m</i> <i>en</i> clamp <i>n</i>	856	serra de disc <i>f</i> <i>veg.</i> serra circular
848	serra <i>f</i> <i>es</i> sierra <i>f</i> <i>en</i> saw <i>n</i>	857	serra de vogir <i>f</i> <i>es</i> segueta <i>f</i> <i>es</i> sierra de calar <i>f</i> <i>es</i> sierra de contornear <i>f</i> <i>es</i> sierra de marquetería <i>f</i> <i>en</i> coping saw <i>n</i> <i>en</i> fret saw <i>n</i> <i>en</i> scroll saw <i>n</i>
849	serra cinta <i>f</i> <i>sin.</i> serra de cinta <i>f</i> <i>sin.</i> serra de cinta sens fi <i>f</i> <i>es</i> sierra de cinta <i>f</i> <i>es</i> sierra de cinta sin fin <i>f</i> <i>es</i> sierra sifín <i>f</i> <i>en</i> band saw <i>n</i>	858	setinat -ada <i>adj</i> <i>es</i> satinado -da <i>adj</i> <i>en</i> glossy <i>adj</i>
850	serra circular <i>f</i> <i>sin.</i> serra de disc <i>f</i> <i>es</i> sierra circular <i>f</i> <i>es</i> sierra de disco <i>f</i> <i>en</i> circular saw <i>n</i>	859	silicat <i>m</i> <i>es</i> silicato <i>m</i> <i>en</i> silicate <i>n</i>
851	serra d'arquet <i>f</i> <i>es</i> sierra de arco <i>f</i> <i>en</i> bow saw <i>n</i>	860	sílice <i>f</i> <i>es</i> sílice <i>f</i> <i>en</i> silica <i>n</i>
852	serra de biaixos <i>f</i> <i>sin.</i> trossejadora <i>f</i> <i>es</i> sierra ingleteadora <i>f</i> <i>es</i> tronzadora <i>f</i> <i>en</i> electric mitre saw <i>n</i>	861	silicona <i>f</i> <i>es</i> silicona <i>f</i> <i>en</i> silicone <i>n</i>
853	serra de cadena <i>f</i> <i>sin.</i> motoserra <i>f</i> <i>es</i> motosierra <i>f</i> <i>es</i> sierra de cadena <i>f</i> <i>en</i> chain saw <i>n</i>	862	silueta <i>f</i> <i>es</i> silueta <i>f</i> <i>en</i> silhouette <i>n</i>
854	serra de cinta <i>f</i> <i>veg.</i> serra cinta	863	siluetar <i>v tr</i> <i>sin.</i> siluetejar <i>v tr</i> <i>es</i> siluetar <i>v tr</i> <i>es</i> siluetear <i>v tr</i> <i>en</i> silhouette, to <i>v tr</i>
		864	siluetejar <i>v tr</i> <i>veg.</i> siluetar

865	simbòlic -a <i>adj</i> <i>es simbólico -ca adj</i> <i>en symbolic adj</i>	875	soldadura oxiacetilènica <i>f</i> <i>es soldadura oxiacetilénica f</i> <i>en oxyacetylene welding n</i>
866	simetria <i>f</i> <i>es simetría f</i> <i>en symmetry n</i>	876	soldadura per arc <i>f</i> <i>es soldadura al arco f</i> <i>en arc welding n</i>
867	sintètic -a <i>adj</i> <i>es sintético -ca adj</i> <i>en synthetic adj</i>	877	soldadura per punts <i>f</i> <i>es soldadura por puntos f</i> <i>en spot welding n</i>
868	sobri, sòbria <i>adj</i> <i>es sobrio -bria adj</i> <i>en sober adj</i>	878	sòlid -a <i>adj</i> <i>es sólido -da adj</i> <i>en solid adj</i>
869	solc <i>m</i> <i>es surco m</i> <i>en furrow n</i> <i>en groove n</i>	879	soluble <i>adj</i> <i>es soluble adj</i> <i>en soluble adj</i>
870	soldador <i>m</i> <i>es soldador m</i> <i>en soldering iron n</i>	880	sorra <i>f</i> <i>sin. arena f</i> <i>es arena f</i> <i>en sand n</i>
871	soldadura ¹ <i>f</i> <i>es soldadura f</i> <i>en solder n</i>	881	sucre <i>m</i> <i>es azúcar m</i> <i>en sugar n</i>
872	soldadura ² <i>f</i> <i>es soldadura f</i> <i>en welding n</i>	882	suport <i>m</i> <i>es soporte m</i> <i>en support n</i>
873	soldadura autògena <i>f</i> <i>es soldadura autógena f</i> <i>en autogenous welding n</i>	883	suero <i>m</i> <i>es corcho m</i> <i>en cork n</i>
874	soldadura de fil continu <i>f</i> <i>es soldadura</i> <i>de hilo continuo f</i> <i>en continuous wire</i> <i>welding n</i>	884	sutge <i>m</i> <i>es hollín m</i> <i>en soot n</i>

t

- 885 **tac de fusta** *m*
veg. bloc de fusta
- 886 **tacar** *v tr*
es manchar *v tr*
- 887 **talla** *f*
es talla *f*
en carving *n*
en wood carving *n*
- 888 **talla dolça** *f*
veg. gravat al burí
- 889 **taller** *m*
sin. estudi *m*
es taller *m*
es estudio *m*
en studio *n*
- 890 **tapís** *m*
es tapiz *m*
en tapestry *n*
- 891 **tarlatana** *f*
es tarlatana *f*
en tarlatan *n*
- 892 **taronja** *m*
es naranja *m*
en orange *n*
- 893 **tas** *m*
es tas *m*
en small anvil *n*
- 894 **taula d'entintar** *f*
es mesa de entintar *f*
en inking table *n*
- 895 **taula de granejar** *f*
es mesa de graneo *f*
en graining table *n*

896	tec <i>m</i> <i>sin.</i> <i>teca</i> <i>f</i> <i>es</i> <i>teca</i> <i>f</i> <i>en</i> <i>teak</i> <i>n</i>	907	tema <i>m</i> <i>es</i> <i>tema</i> <i>m</i> <i>en</i> <i>subject</i> <i>n</i>
897	teca <i>f</i> <i>veg.</i> <i>tec</i>	908	temps real <i>m</i> <i>es</i> <i>tiempo real</i> <i>m</i> <i>en</i> <i>real time</i> <i>n</i>
898	tècnica <i>f</i> <i>es</i> <i>técnica</i> <i>f</i> <i>en</i> <i>technique</i> <i>n</i>	909	tenalles <i>f pl</i> <i>es</i> <i>tenazas</i> <i>f pl</i> <i>en</i> <i>pincers</i> <i>n pl</i>
899	tècnica additiva <i>f</i> <i>es</i> <i>técnica aditiva</i> <i>f</i> <i>en</i> <i>additive method</i> <i>n</i> <i>en</i> <i>additive technique</i> <i>n</i>	910	tenyir <i>v tr</i> <i>es</i> <i>teñir</i> <i>v tr</i> <i>en</i> <i>dye, to</i> <i>v tr</i>
900	tècnica grassa <i>f</i> <i>es</i> <i>técnica grasa</i> <i>f</i> <i>en</i> <i>fat technique</i> <i>n</i>	911	teoria <i>f</i> <i>es</i> <i>teoría</i> <i>f</i> <i>en</i> <i>theory</i> <i>n</i>
901	tècnica magra <i>f</i> <i>es</i> <i>técnica magra</i> <i>f</i> <i>en</i> <i>lean technique</i> <i>n</i>	912	tereftalat de polietilè <i>m</i> <i>sigla</i> <i>PET</i> <i>m</i> <i>es</i> <i>terefthalato</i> <i>de polietileno</i> <i>m</i> <i>es</i> <i>PET</i> <i>m</i> <i>en</i> <i>polyethylene</i> <i>terephthalate</i> <i>n</i> <i>en</i> <i>PET</i> <i>n</i>
902	tècnica mixta <i>f</i> <i>es</i> <i>técnica mixta</i> <i>f</i> <i>en</i> <i>mixed technique</i> <i>n</i>	913	ternal de palanca <i>m</i> <i>es</i> <i>aparejo de palanca</i> <i>m</i> <i>es</i> <i>Tractel</i> <i>m</i> <i>en</i> <i>lever chain hoist</i> <i>n</i>
903	teixit <i>m</i> <i>es</i> <i>tejido</i> <i>m</i> <i>en</i> <i>textile</i> <i>n</i>	914	terra d'ombra <i>f</i> <i>es</i> <i>tierra de sombra</i> <i>f</i> <i>en</i> <i>umber</i> <i>n</i>
904	tela <i>f</i> <i>veg.</i> <i>llenç</i>	915	terra de Cassel <i>f</i> <i>es</i> <i>tierra de Cassel</i> <i>f</i> <i>en</i> <i>Cassel earth</i> <i>n</i>
905	tela d'esmeril <i>f</i> <i>es</i> <i>tela de esmeril</i> <i>f</i> <i>en</i> <i>emery cloth</i> <i>n</i>	916	terracota <i>f</i> <i>es</i> <i>terracota</i> <i>f</i> <i>en</i> <i>terra-cotta</i> <i>n</i>
906	tell <i>m</i> <i>sin.</i> <i>til·ler</i> <i>m</i> <i>es</i> <i>tilo</i> <i>m</i> <i>en</i> <i>basswood</i> <i>n</i> <i>en</i> <i>lime</i> <i>n</i> <i>en</i> <i>linden</i> <i>n</i>		

917	terres naturals <i>f pl</i> <i>es</i> tierras naturales <i>f pl</i> <i>en</i> earths <i>n pl</i>	928	torn <i>m</i> <i>es</i> torno <i>m</i> <i>en</i> lathe <i>n</i>
918	textura <i>f</i> <i>es</i> textura <i>f</i> <i>en</i> texture <i>n</i>	929	tornavís <i>m</i> <i>es</i> destornillador <i>m</i> <i>en</i> screwdriver <i>n</i>
919	til·ler <i>m</i> <i>veg.</i> tell	930	tornavís d'estrella <i>m</i> <i>es</i> destornillador de estrella <i>m</i> <i>en</i> Philips screwdriver <i>n</i>
920	tint <i>m</i> <i>es</i> tinte <i>m</i> <i>en</i> dye <i>n</i>	931	tornavís pla <i>m</i> <i>es</i> destornillador plano <i>m</i> <i>en</i> slotted screwdriver <i>n</i>
921	tinta <i>f</i> <i>es</i> tinta <i>f</i> <i>en</i> ink <i>n</i>	932	tornejar <i>v tr</i> <i>es</i> tornear <i>v tr</i> <i>en</i> turn, to <i>v tr</i>
922	tirada <i>f</i> <i>veg.</i> tiratge	933	tors <i>m</i> <i>es</i> torso <i>m</i> <i>en</i> torso <i>n</i>
923	tiratge <i>m</i> <i>sin.</i> tirada <i>f</i> <i>es</i> tirada <i>f</i> <i>es</i> tiraje <i>m</i> <i>en</i> edition <i>n</i>	934	tou, tova <i>adj</i> <i>es</i> blando -da <i>adj</i> <i>en</i> soft <i>adj</i>
924	tisores de tallar planxa <i>f pl</i> <i>es</i> tijeras para plancha <i>f pl</i> <i>en</i> sheet metal shears <i>n pl</i>	935	trama <i>f</i> <i>es</i> trama <i>f</i>
925	titani <i>m</i> <i>es</i> titanio <i>m</i> <i>en</i> titanium <i>n</i>	936	transparent <i>adj</i> <i>es</i> transparente <i>adj</i> <i>en</i> transparent <i>adj</i>
926	tonalitat <i>f</i> <i>es</i> tonalidad <i>f</i> <i>en</i> tonality <i>n</i>	937	travertí <i>m</i> <i>es</i> travertino <i>m</i> <i>en</i> travertine <i>n</i>
927	tòrcul <i>m</i> <i>es</i> tórculo <i>m</i> <i>en</i> rolling press <i>n</i>	938	trementina <i>f</i> <i>es</i> trementina <i>f</i> <i>en</i> turpentine <i>n</i>

- 939 **trempa** *f*
es templa *f*
- 940 **trempar** *v tr*
es templar *v tr*
en quench, to *v tr*
- 941 **trepá** *f*
es trepa *f*
en stencil *n*
- 942 **trepant** *m*
es taladro *m*
en drill *n*
- 943 **triangle** *m*
es triángulo *m*
en triangle *n*
- 944 **tríptic** *m*
es tríptico *m*
en triptych *n*
- 945 **trompe-l'oeil** [fr] *m*
es trompe-l'oeil *m*
en trompe-l'oeil *n*
- 946 **trossejadora** *f*
veg. serra de biaixos
- 947 **tub** *m*
es tubo *m*
en tube *n*

948 **unir** *v tr*
es unir v tr
en join, to v tr

U

V

- 949 **valor** *m*
es valor *m*
en value *n*
- 950 **vareta** *f*
es varilla *f*
- 951 **veladura** *f*
es veladura *f*
en glaze *n*
- 952 **verd** *m*
es verde *m*
en green *n*
- 953 **verd ftalocianina** *m*
es verde ftalocianina *m*
en phthalocyanine green *n*
- 954 **verd maragda** *m*
es verde esmeralda *m*
en emerald green *n*
- 955 **verd veronès** *m*
es verde veronés *m*
en Verona green *n*
- 956 **vermell** *m*
sin. roig *m*
es rojo *m*
en red *n*
- 957 **vermell anglès** *m*
veg. roig anglès
- 958 **vermell de cadmi** *m*
es rojo de cadmio *m*
en cadmium red *n*
- 959 **vermelló** *m*
es bermellón *m*
en vermillion *n*

960	vernís <i>m</i>		971	viscositat <i>f</i>
	<i>es</i> barniz <i>m</i>			<i>es</i> viscosidad <i>f</i>
	<i>en</i> varnish <i>n</i>			<i>en</i> viscosity <i>n</i>
961	vernís de bola <i>m</i>		972	volandera <i>f</i>
	<i>es</i> barniz de bola <i>m</i>			<i>es</i> arandela <i>f</i>
	<i>en</i> ball ground <i>n</i>			<i>en</i> washer <i>n</i>
962	vernís de retoç <i>m</i>			
	<i>es</i> barniz de retoque <i>m</i>			
	<i>en</i> stop out varnish <i>n</i>			
963	vernís tou <i>m</i>			
	<i>es</i> barniz blando <i>m</i>			
	<i>en</i> soft ground <i>n</i>			
	<i>en</i> soft varnish <i>n</i>			
964	vernissatge <i>m</i>			
	<i>es</i> vernissage <i>m</i>			
	<i>en</i> vernissage <i>n</i>			
965	versió <i>f</i>			
	<i>es</i> versión <i>f</i>			
	<i>en</i> version <i>n</i>			
966	vibració <i>f</i>			
	<i>es</i> vibración <i>f</i>			
	<i>en</i> vibration <i>n</i>			
967	vibrador <i>m</i>			
	<i>es</i> vibrador <i>m</i>			
	<i>en</i> vibrator <i>n</i>			
968	vidre <i>m</i>			
	<i>es</i> vidrio <i>m</i>			
	<i>en</i> glass <i>n</i>			
969	violeta <i>m</i>			
	<i>es</i> violeta <i>m</i>			
	<i>en</i> violet <i>n</i>			
970	violeta de cobalt <i>m</i>			
	<i>es</i> violeta de cobalto <i>m</i>			
	<i>en</i> cobalt violet <i>n</i>			

973 **xapa** *f*
es chapa *f*
en metal sheet *n*

974 **xarpellera** *f*
sin. *arpillera* *f*
es arpillera *f*
en burlap *n*

975 **xerrac** *m*
es serrucho *m*
en hand saw *n*

976 **xiprer** *m*
es ciprés *m*
en cypress *n*

Z

977 **zinc** *m*
es cinc *m*
en zinc *n*

978 **zincografia** *f*
es cincografía *f*
en zincography *n*

979 **zincogravat** *m*
es cincograbado *m*
en zincograph *n*

Índex castellà

- a la poupée, 68
abedul, 124
abeto, 105
ablandar, 378
abrasivo, 2
abstracción, 3
abstracción geométrica, 4
abstracción lírica, 5
Abstraction-Création, 6
abstractismo, 7
acabado, 8
acacia, 9
accionismo vienes, 11
aceite, 643
aceite de linaza, 645
aceite de nueces, 646
aceite de oliva, 644
acelerador, 10
acepilladuras, 317
acerado, 17
acer, 12
acer al carbono, 13
acer Corten, 14
acer galvanizado, 15
acer inoxidable, 16
acetato, 18
ácido, 19
ácido clorhídrico, 20
ácido crómico, 21
ácido fosfórico, 22
ácido gálico, 23
ácido nítrico, 24
ácido tánico, 25
acidular, 26
acribillado, 779
acrílico, 27
acromático -ca, 28
action painting, 29
acuarela, 80
acuarela, 81
acuatinta, 49
acuoso -sa, 82
adherir, 31
adhesivo, 32
aditivo, 30
aerografía, 35
aerógrafo, 34
aeropintura, 35
aerosol, 363
afiche, 188
afiladora, 355
afiljar, 356
afinar, 37
aglutinante, 38
agrio -gria, 39
agua destilada, 42
aguada, 44
aguada calcográfica, 45
aguada litográfica, 46
aguafuerte, 47
aguarrás, 48
aguatinta, 49
aguja, 41
alabastro, 51
alabeo, 490
alambre, 407
albura, 52
alburno, 52
alcohol, 54
aleación, 56
alegoría, 62
algrafía, 55
alicates, 57
alicates de boca plana, 58
alicates de boca redonda, 59
alicates de corte, 60
alicates universales, 61
alisado, 63
almáciga, 570
almagre, 556
alquitrán, 787
alto relieve, 64
altorreieve, 64
aluminio, 65
alzaprima, 663
amanerado -da, 67
amarillo, 482
amarillo de cadmio, 483
amarillo de cromo, 484
amarillo de Nápoles, 485

- amasar, 675
ámbar, 69
ampliación, 71
ampliadora, 72
anacarado -da, 615
análisis, 73
anatomía, 74
ancho, 70
andamio, 121
anilina, 75
anónimo, 76
antioxidante, 77
añil, 512
apaisado -da, 79
aparejo de palanca, 913
arandela, 972
arcilla, 87
arena, 880
arenisca, 477
árido, 88
arista, 84
armadura, 89
armonía, 492
arpillera, 974
arrepentimiento, 688
arte, 91
artes plásticas, 95
artes visuales, 96
artesanía, 92
artífice, 93
artista, 94
asfalto, 97
asimetría, 98
assemblage, 100
autodidacta, 101
autografía, 102
autor -a, 103
autorretrato, 104
azafrán, 837
azúcar, 881
azuela, 50
azul, 140
azul cerúleo, 203
azul cobalto, 143
azul de ftalocianina, 144
azul de Prusia, 145
azul de ultramar, 142
azul índigo, 512
bailarín, 109
bajo relieve, 107
bajorrelieve, 107
balanzas, 108
balsa, 110
baño ácido, 112
baño electrolítico, 113
baño galvánico, 114
barba, 115
barbotina, 116
baren, 117
barniz, 960
barniz blando, 963
barniz de bola, 961
barniz de muñequilla, 453
barniz de retoque, 962
barrena, 119
barro de alfarero, 395
barro de gres, 394
barro refractario, 396
basalto, 120
bastidor, 122
bellas artes, 125
bencina, 126
berbiquí, 406
bermellón, 959
bestiario, 127
betún, 128
betún de Judea, 129
betún judaico, 129
bienal, 130
bisel, 131
bistre, 132
blanco, 133
blanco de cinc, 139
blanco de creta, 136
blanco de España, 135
blanco de plata, 134
blanco de plomo, 134
blanco de titanio, 138
blando -da, 934
bloque, 146
boceto, 334
bodegón, 618
boj, 149
boje, 149
bosquejo, 334
brida, 150
brillante, 151
broca, 152
brocha, 154
brochada, 155
brochazo, 155
bronce, 153
bruñidor, 156
bruñir, 157

- bujarda, 159
buril, 160
busto, 161
caballete, 195
caballete, 196
cal, 163
calcografía, 169
calcógrafo -fa, 168
calibre, 697
calidad, 785
calientaplanchas, 339
caliza, 682
caliza de Calatorao, 166
caliza de Sant Vicenç, 167
caliza de Ulldecona, 165
calva, 162
canon, 170
cantera, 687
canto, 171
canto rodado, 215
caoba, 172
carborundo, 177
carda, 178
caricatura, 179
caricaturesco -ca, 180
carmesí, 181
carmín, 182
carnación, 183
carpeta, 184
carretilla, 185
carta de colores, 186
cartabón, 336
cartel, 188
cartón, 189
cartulina, 190
caseína, 191
castaño, 192
catálogo, 193
caucho, 194
cedro, 197
ceibón, 110
cemento, 206
cera, 198
cera virgen, 199
cerámica, 200
cerezo, 209
certamen, 202
chapa, 973
chatarra, 399
cian, 204
cilindro, 205
cimientos, 412
cinabrio, 207
cinc, 977
cincel, 211
cincel, 343
cincografiado, 979
cincografía, 978
cinta métrica, 208
ciprés, 976
círculo, 201
cizalla, 210
clarión, 212
cobalto, 214
cobre, 255
cola, 216
cola animal, 217
colección, 218
colecciónista, 219
colofonia, 220
colofonita, 221
color, 222
color cálido, 224
color caliente, 224
color frío, 225
color indexado, 226
color permanente, 227
color primario, 228
color secundario, 229
color terciario, 230
coloración, 231
colorante, 232
colorido, 233
cómic, 234
compás, 235
compás de calibres, 237
compás de espesores, 238
compás de exteriores, 238
compás de gruesos, 238
compás de interiores, 237
compás de puntas, 239
composición, 240
compresor de aire, 241
con muñeca, 68
concurso, 244
coníferas, 245
cono, 243
contorno, 246
contracción, 247
contraluz, 248
contraste, 249
contratalla, 250
copia, 251
copiar, 252

corcho, 883
corindón, 253
craquelado, 213
cric, 449
cromado, 259
cromar, 258
cromático -ca, 260
cromatismo, 261
cromo, 257
cromolitografía, 262
cromolitografía, 263
croquis, 264
cuadrado, 782
cuadrícula, 784
cuadro, 783
cuarteado, 213
cuarzo, 786
cubo, 265
cuchilla, 447
cuchillo, 446
cuentahilos, 242
cuero, 267
cuña, 391
cúter, 268
decapar, 271
decorador -ra, 272
definir, 273
deformar, 274
degradado -da, 275
densidad, 277
desbarbar, 278
desbastar, 279
descolorido -da, 280
desencostrar, 282
desengrasar, 284
desfigurar, 283
desmoldear, 281
desnudo, 631
despiezar, 359
destacar, 285
destornillador, 929
destornillador de estrella, 930
destornillador plano, 931
dibujo, 286
difuminar, 350
dintorno, 288
díptico, 289
discípulo -la, 276
disco de desbarbar, 290
disco de pulir, 291
diseño, 292
diseño gráfico, 293
disolvente, 294
doblar, 295
dorado -da, 270
dorar, 269
dripping, 296
ductilidad, 297
duotonio, 298
duramen, 299
dureza, 300
ébano, 111
échoppe, 301
efecto, 302
eje, 304
elastómetro, 305
electrodepositación, 307
electrodo, 306
emblemático -ca, 309
embutir, 310
empastar, 313
emulsión, 314
encajar, 315
encáustica, 316
encina, 66
encofrado, 319
encolado, 320
encolar, 321
encuadre, 326
enlucido, 545
enmarcar, 311
ensamblar, 324
entallar, 327
entintado, 329
entintar, 328
entonar, 330
environment, 331
equilibrar, 332
error informático, 333
esbelto -ta, 383
esbozo, 334
escala, 337
escala de grises, 338
escáner de transparencias, 340
escáner plano, 341
escarlate, 342
escayola, 335
escenografía, 344
escofina, 790
escofina de cola de rata, 796
escofina de media caña, 792
escofina perforada, 793
escofina plana, 795
escofina redonda, 796

- escoplo, 301
escoplo, 106
escorzo, 346
escuadra, 187
escuadra falsa, 840
escuela ukiyo-e, 345
esculpir, 347
escultor -ra, 348
escultura, 349
esencia de espliego, 366
esfumado, 351
esfumar, 350
esgrafiado, 352
esmalte, 353
esmeril, 354
esparto, 357
espátula, 358
espectro, 360
espesante, 361
esponja, 362
espuma de poliestireno, 364
espuma de poliuretano, 365
estampa, 367
estampación, 368
estaño, 369
estarcido, 373
estatua, 371
estearina, 372
estilización, 375
estilizado -da, 376
estilo, 374
estique, 590
estopa, 377
estructura, 379
estuco, 380
estudio, 381
estudio, 889
eucalipto, 384
exposición, 385
expresionismo abstracto, 386
expresivo -va, 387
extrusión, 388
factura, 389
falsa escuadra, 840
falsarregla, 840
falsificación, 393
fibra de vidrio, 403
fibrocemento, 404
fieltro, 397
figura, 405
filigrana, 408
fleje, 409
flexibilidad, 410
flexómetro, 411
fondo, 413
forja, 414
forma, 415
forma geométrica, 416
forma orgánica, 417
formón, 323
fosforecente, 428
fotograbado, 430
fotografía, 429
fotolitografía, 431
fotomontaje, 432
fragua, 421
fraguado, 763
fresa, 435
fresco, 436
fresno, 434
frondosas, 437
fundente, 438
fundición, 422
fundición a la arena, 426
fundición a la cascarrilla, 425
fundición a la cera perdida, 424
galería de arte, 440
galletera, 553
galvanizar, 442
galvanoplastia, 443
galvanostegia, 444
gama, 445
gato, 449
gato, 847
género, 450
giramachos, 759
gofrado, 451
goma arábiga, 452
goma laca, 453
gouache, 488
grabado a contrafibra, 464
grabado a fibra, 465
grabado a la manera de lápiz, 467
grabado a la manera negra, 468
grabado a la punta seca, 469
grabado a la testa, 464
grabado al agua fuerte, 47
grabado al agua tinta, 49
grabado al azúcar, 474
grabado al azufre, 473
grabado al barniz blando, 475
grabado al buril, 472
grabado en hueco, 471
grabado hueco, 471

gradina, 448
grafiti, 456
grafito, 456
grafito, 455
granate, 457
graneador, 458
granito, 459
grano, 454
granulado -da, 460
grapa, 461
grapadora, 462
grava, 463
gres, 478
grifa, 479
gris, 480
grisalla, 481
grúa, 486
grueso, 487
gubia, 489
guijarro, 215
haya, 390
heliograbado, 494
herramienta, 303
hierático -ca, 495
hierro, 400
hierro colado, 401
hierro de fundición, 401
hierro dulce, 402
hierro fundido, 401
historia del arte, 496
historieta, 234
hollín, 884
hormigón armado, 418
hormigonera, 419
horno, 420
huevo, 656
humedad, 498
icono, 499
iconografía, 500
iconología, 501
idea, 502
ideograma, 503
iluminación, 504
iluminar, 505
ilustración, 506
imagen, 507
impregnar, 508
impresión, 509
improvisar, 510
incisión, 511
insolación, 513
inspiración, 514
instalación, 515
intensidad, 516
interpretación, 517
invención, 518
iridiscente, 519
laca, 520
lamido -da, 533
lapislázuli, 521
lápiz, 529
lápiz litográfico, 530
látex, 522
latón, 531
lienzo, 532
lijada, 673
lila, 523
lima, 536
lima cuadrada, 541
lima de cola de rata, 542
lima de media caña, 538
lima plana, 540
lima redonda, 542
lima triangular, 543
línea, 525
lineatura, 524
linografiado, 526
linografía, 526
líquido, 527
liso -sa, 544
litografía, 528
lupa, 547
luz, 546
maceta, 549
macho, 629
mácula, 551
maculatura, 551
madera, 439
maestro -tra, 578
magenta, 552
maleabilidad, 554
malva, 555
manchar, 886
mantilla, 557
mapa de bits, 558
maquetismo, 559
marca de plancha, 266
marchante, 568
marco, 562
marina, 563
mármol, 561
martillo, 564
martillo de bola, 565

- martillo de pena, 566
martillo neumático, 567
masilla, 569
mate, 571
material, 572
matiz, 573
matriz, 574
maza, 548
mecenas, 575
media tinta, 587
melis, 576
mesa de entintar, 894
mesa de graneo, 895
metacrilato, 579
metal, 580
metalenguaje, 581
método, 582
mezcla, 118
mezzotinta, 468
microfusión, 584
miniatura, 586
minio, 585
modelado, 591
modelo, 589
módulo, 592
molde, 609
moldeado, 312
monocromo -ma, 594
monotipia, 596
monotipo, 595
monótono -na, 597
monumento, 598
morado, 600
mordaza, 601
mordida, 606
mordiente, 603
mortero, 604
mosaico, 605
motivo, 608
motosierra, 853
móvil, 588
movimiento, 611
muela, 593
muestra, 385
múltiple de artista, 612
muñeca, 599
mural, 613
museo, 614
nácar, 616
nailon, 625
naranja, 892
naturaleza, 617
naturaleza muerta, 618
negativo, 619
negro, 620
negro de humo, 622
negro de marfil, 621
niel, 623
nielar, 624
nilón, 625
níquel, 626
nogal, 627
nogalina, 628
nota, 630
noyo, 629
núcleo, 629
numeración, 632
objeto encontrado, 633
obra, 634
obra gráfica, 635
obra original, 636
ocre, 637
ocre amarillo, 638
ocre rojo, 639
offset, 641
oficio, 640
óleo, 642
olivo, 647
olmo, 648
opaco -ca, 650
ordenación, 652
original, 653
originalidad, 654
ornamental, 655
oro, 651
oscuro -ra, 427
óvalo, 657
oxicorte, 660
oxidación, 658
oxidar, 659
paisaje, 662
palanca, 663
paleta, 664
paleta, 665
palillo, 590
pámer, 666
palustre, 665
panorámico -ca, 667
papel, 668
papel de lija, 673
papel de reporte litográfico, 672
papel de seda, 671
papel de transporte, 672
papel secante, 669

- papel vegetal, 674
pastel, 676
pátina, 677
peana, 679
percepción, 689
perfil, 690
permanente, 691
perspectiva, 693
PET, 912
petróleo, 696
pictórico -ca, 700
pie de rey, 697
piedra, 680
piedra artificial, 681
piedra caliza, 682
piedra de afinar, 683
piedra litográfica, 685
piedra pómez, 686
pigmento, 701
pinacoteca, 702
pincel, 715
pincelada, 716
pino, 698
pintar, 703
pintor -ra, 704
pintoresco -ca, 705
pintura, 706
pintura, 707
pintura acrílica, 709
pintura acrílica, 27
pintura al óleo, 708
pintura al seco, 711
pintura al temple, 712
pintura matérica, 713
pintura vinílica, 714
piqueta, 717
pirogabado, 718
pistola de aire, 720
píxel, 721
pizarra, 719
plagio, 723
plancha, 726
plancha de cinc, 730
plancha de cobre, 727
plancha de latón, 729
plancha de madera, 728
plancha destruida, 731
plano, 722
plantilla, 725
plantilla, 724
plástica, 733
plástico, 732
plata, 85
plátano, 735
plateado -da, 86
platina, 737
pletina, 737
plombagina, 455
plomo, 738
poliamida, 740
policarbonato, 741
policloruro de vinilo, 742
policromía, 743
poliéster, 745
poliestireno, 746
poliestireno expandido, 747
polietileno, 748
polimetacrilato, 750
polipasto, 754
polipropileno, 751
políptico, 752
polispasto, 754
poliuretano, 755
porexpan, 747
portamachos, 759
positivo, 760
prensado, 762
procedimiento, 764
proporción, 766
proyecto, 765
prueba, 767
prueba antes de la letra, 768
prueba avant la lettre, 768
prueba bon à tirer, 770
prueba de artista, 771
prueba de estado, 772
prueba hors commerce, 773
prueba única, 774
pulidora manual, 744
pulimento, 749
pulir, 753
pulverizador, 756
punta, 777
punta de acero, 778
punteado, 779
puntómetro, 560
punzón, 780
púrpura, 758
PVC, 742
racleta, 789
raedera, 789
rascador, 788
rasqueta, 797
rasqueta, 789

- rebaba, 798
rechupado, 308
recortado -da, 820
reducción, 801
reflejo, 802
registro, 803
regla, 804
regla graduada, 805
remachadora, 799
remache, 800
remarca, 806
repintar, 807
réplica, 808
representación, 809
reproducción, 810
repujar, 811
reserva, 812
resina, 813
resina de melamina, 814
resina de poliéster, 815
resina epoxi, 817
resina fenólica, 818
resolución, 819
retablo, 822
retardante, 821
retocar, 823
retrato, 825
roble, 834
roblón, 800
roca ígnea, 826
roca metamórfica, 827
roca sedimentaria, 828
rodillo, 254
rojo, 956
rojo de cadmio, 958
rojo inglés, 830
rojo Pozzuoli, 831
rosa, 832
roscar, 833
rotulador, 824
ruleta, 835
rutilo, 836
saltarregla, 840
sanguina, 839
satinado -da, 858
saturación, 841
secante, 99
sección áurea, 842
segreta, 857
sellador, 843
sepia, 844
serie, 845
serigrafía, 846
serrucho, 975
seudónimo, 775
sierra, 848
sierra circular, 850
sierra de arco, 851
sierra de cadena, 853
sierra de calar, 857
sierra de cinta, 849
sierra de cinta sin fin, 849
sierra de contornear, 857
sierra de disco, 850
sierra de marquetería, 857
sierra ingleteadora, 852
sierra sinfín, 849
silicato, 859
sílice, 860
silicona, 861
silueta, 862
siluetar, 863
siluetear, 863
simbólico -ca, 865
simetría, 866
sintético -ca, 867
sobrio -bria, 868
soldador, 870
soldadura, 872
soldadura, 871
soldadura al arco, 876
soldadura autógena, 873
soldadura de hilo continuo, 874
soldadura oxiacetilénica, 875
soldadura por puntos, 877
sólido -da, 878
soluble, 879
sombra, 649
soplete, 158
soporte, 882
spray, 363
surco, 869
taco de madera, 147
taladro, 942
talla, 887
talla dulce, 472
taller, 889
tapiz, 890
tarlatana, 891
tas, 893
teca, 896
técnica, 898
técnica aditiva, 899
técnica grasa, 900

técnica magra, 901
técnica mixta, 902
tejido, 903
tela, 532
tela de esmeril, 905
tema, 907
témpora, 712
tempila, 939
templar, 940
temple, 712
tenazas, 909
tenazas pico de oro, 602
teñir, 910
teoría, 911
tereftalato de polietileno, 912
terracota, 916
textura, 918
tiempo real, 908
tiento, 40
tierra de Cassel, 915
tierra de sombra, 914
tierras naturales, 917
tijeras para plancha, 924
tilo, 906
tinta, 921
tinte, 920
tírada, 923
tiraje, 923
titánio, 925
tonalidad, 926
tórculo, 927
tornear, 932
tornillo, 174
tornillo de banco, 175
tornillo de mano, 176
torno, 928
torso, 933
Tractel, 913
trama, 935
transparente, 936
travertino, 937
trementina, 938
trepa, 941
triángulo, 943
tríptico, 944
trompe-l'oeil, 945
tronzadora, 852
tubo, 947
tuerca, 398
unir, 948
valor, 949
varilla, 950
veladura, 951
verde, 952
verde esmeralda, 954
verde ftalocianina, 953
verde veronés, 955
vernissage, 964
versión, 965
vibración, 966
vibrador, 967
vidrio, 968
violeta, 969
violeta de cobalto, 970
virutas, 317
viscosidad, 971
yeso, 491
yunque, 318

Índex anglès

- a la poupée, 68
abrasive, 2
abstract expressionism, 386
abstraction, 3
Abstraction-Création, 6
abstractism, 7
acacia, 9
accelerator, 10
acetate, 18
achromatic, 28
acid, 19
acid bath, 112
acidulate, to, 26
aciérage, 17
acrylic paint, 709
acrylic painting, 27
action painting, 29
additive, 30
additive method, 899
additive technique, 899
adhere, to, 31
adhesive, 32
adze, 50
aerosol, 363
aggregate, 88
air compressor, 241
airbrush, 34
airbrushing, 35
alabaster, 51
alburnum, 52
alcohol, 54
aligraphy, 55
allegory, 62
alloy, 56
aluminium, 65
aluminum, 65
amber, 69
analysis, 73
anatomy, 74
aniline, 75
animal glue, 217
anonymous, 76
antioxidant, 77
anvil, 318
quarelle, 81
aquatint, 49
aqueous, 82
arc welding, 876
art, 91
art dealer, 568
art gallery, 440
art gallery, 702
art history, 496
artificial stone, 681
artist, 94
artist, 93
artist's multiple, 612
artist's proof, 771
arts and crafts, 92
asbestos cement, 404
ash, 434
asphalt, 97
assemblage, 100
asymmetry, 98
author, 103
autodidactic, 101
autogenous welding, 873
autography, 102
axis, 304
background, 413
backlight, 248
balance, to, 332
ball ground, 961
ball-peen hammer, 565
ball-pein hammer, 565
balsa, 110
band saw, 849
barbotine, 116
baren, 117
bas-relief, 107
basalt, 120
basswood, 906
beech, 390
bench vice, 175
bend, to, 295
benzine, 126
bestiary, 127
bevel, 131
bevel, 840
bevel square, 840

biennial, 130
binder, 38
bister, 132
bitmap, 558
bitstock, 406
bitumen, 128
bitumen of Judea, 129
black, 620
blade, 447
blanket, 557
block, 146
blotting paper, 669
blowlamp, 158
blowtorch, 158
blue, 140
bon à tirer proof, 770
bow saw, 851
boxwood, 149
brace, 406
brass, 531
brass plate, 729
breakdown, to, 359
broadleaves, 437
bronze, 153
brush stroke, 155
brush stroke, 716
burin, 160
burin engraving, 472
burlap, 974
burnish, to, 157
burnisher, 156
burr, 798
bushhammer, 159
bust, 161
cadmium red, 958
cadmium yellow, 483
Calatorao limestone, 166
calliper, 235
callipers, 697
cancelled plate, 731
canon, 170
canvas, 532
cape chisel, 106
carbon black, 622
carbon steel, 13
carborundum, 177
cardboard, 189
caricatural, 180
caricature, 179
carmine, 182
carve, to, 327
carving, 887
casein, 191
Cassel earth, 915
cast iron, 401
casting, 422
catalog, 193
catalogue, 193
cedar, 197
cement, 206
ceramic, 200
cerulean blue, 203
chain saw, 853
chalcographist, 168
chalk, 212
chalk manner, 467
channel lock pliers, 602
cherry, 209
chestnut, 192
chisel, 211
chisel, 343
chromatic, 260
chromaticism, 261
chrome plating, 259
chrome yellow, 484
chrome, to, 258
chromic acid, 21
chromium, 257
chromium plating, 259
chromize, to, 258
chromolithograph, 262
chromolithography, 263
cinnabar, 207
circle, 201
circular saw, 850
clamp, 847
clamp, 601
claw chisel, 448
clay, 87
cobalt, 214
cobalt blue, 143
cobalt violet, 970
collection, 218
collector, 219
colophonite, 221
colophony, 220
color, 222
color, 233
color chart, 186
colorant, 232
coloration, 231
coloring, 231
coloring, 233
colour, 222

comic, 234
compass, 235
competition, 244
composition, 240
concrete mixer, 419
cone, 243
conifers, 245
contest, 202
continuous wire welding, 874
contour, 246
contraction, 247
contrast, 249
cool color, 225
coping saw, 857
copper, 255
copper plate, 727
copy, 251
copy, to, 252
core, 629
cork, 883
Corten steel, 14
corundum, 253
counter-gouge, 250
crackle, 213
craftsman, 93
crane, 486
craquelure, 213
crayon manner, 467
crimson, 181
cropping, 326
croquis, 264
cube, 265
cutter, 268
cyan, 204
cylinder, 205
cypress, 976
dark, 427
deckle edge, 115
decorator, 272
define, to, 273
deform, to, 274
degrease, to, 284
demold, to, 281
density, 277
design, 292
desktop scanner, 341
diptych, 289
disciple, 276
discolored, 280
disfigure, to, 283
distilled water, 42
dividers, 239
dolly, 599
drawing, 286
drier, 99
drill, 942
drill bit, 152
drip technique, 296
drypoint engraving, 469
ductility, 297
duotone, 298
duramen, 299
dye, 920
dye, to, 910
earths, 917
easel, 195
ebony, 111
echoppe, 301
edge, 84
edge, 171
edition, 923
effect, 302
egg, 656
elastomer, 305
electric mitre saw, 852
electrode, 306
electrodeposition, 307
electrolytic bath, 113
elm, 648
emblematic, 309
emboss, to, 811
embossment, 451
emerald green, 954
emery, 354
emery cloth, 905
emphasize, to, 285
emulsion, 314
enamel, 353
encaustic painting, 316
English red, 830
enlargement, 71
enlarger, 72
environment art, 331
epoxy resin, 817
épreuve d'artist, 771
esparto, 357
esparto grass, 357
etch, 606
etching, 47
eucalyptus, 384
evergreen oak, 66
execution, 389
exhibition, 385
expanded polystyrene, 747

exposure, 513
expressive, 387
extrusion, 388
fast, 691
fast color, 227
fat technique, 900
felt, 397
felt-tip pen, 824
fiberglass, 403
fibrocement, 404
figure, 405
file, 536
file card, 178
file folder, 184
fine arts, 125
finish, 8
fir, 105
fire clay, 396
fit together, to, 315
fit, to, 324
flange, 150
flat file, 540
flat nose pliers, 58
flat rasp, 795
flatbed scanner, 341
flesh color, 183
flexibility, 410
flux, 438
folder, 184
foreshortening, 346
forge, 414
forging, 393
formwork, 319
foul-bite, 162
found object, 633
frame, 562
frame, to, 311
fresco, 436
fresco painting, 436
fret saw, 857
furnace, 420
furrow, 869
gallic acid, 23
galvanic bath, 114
galvanize, to, 442
galvanized steel, 15
galvanoplasty, 443
galvanostegy, 444
garish, 39
garnet, 457
genre, 450
geometric abstraction, 4
geometric shape, 416
gild, to, 269
gimlet, 119
glass, 968
glass fibre, 403
glaze, 951
glitch, 333
glossy, 858
glossy, 151
glue, 216
glue, to, 321
glueing, 320
gluing, 320
gold, 651
golden, 270
golden section, 842
gouache, 488
gouge, 489
graduated ruler, 805
graffiti, 456
grain, 454
graining table, 895
rainy, 460
granite, 459
graphic design, 293
graphic work, 635
graphite, 455
gravel, 463
graver, 160
gray, 480
green, 952
grey, 480
grey scale, 338
grid, 784
grind, to, 356
grinder, 355
grinding disc, 290
grinding machine, 355
grinding wheel, 593
grisaille, 481
groove, 511
groove, 869
grounds, 412
gum arabic, 452
half-round file, 538
half-round rasp, 792
half-tone, 587
hammer, 564
hand polisher, 744
hand saw, 975
hand vice, 176
hand vise, 176

- handicraft, 92
hardness, 300
harmony, 492
hearth, 421
heartwood, 299
heliogravure, 494
hieratic, 495
high relief, 64
hoist, 754
holm oak, 66
hors commerce proof, 773
hot plate, 339
hue, 573
hydrochloric acid, 20
icon, 499
iconography, 500
iconology, 501
idea, 502
ideogram, 503
igneous rock, 826
illuminate, to, 505
illumination, 504
illustration, 506
image, 507
impaste, to, 313
impregnate, to, 508
improvise, to, 510
incision, 511
indexed color, 226
indigo, 512
ink, 921
ink knife, 358
ink, to, 328
inking, 329
inking table, 894
inside calliper, 237
inspiration, 514
installation, 515
intaglio, 471
intensity, 516
interpretation, 517
intonaco, 63
invention, 518
iridescent, 519
iron, 400
iron hoop, 409
ivory black, 621
jack, 449
jackhammer, 567
join, to, 324
join, to, 948
joiner's hammer, 566
kiln, 420
knead, to, 675
knife, 446
lacquer, 520
landscape, 662
lapis lazuli, 521
latex, 522
lathe, 928
lavender oil, 366
lead, 738
lean technique, 901
leather, 267
lever, 663
lever chain hoist, 913
light, 546
lilac, 523
lime, 163
lime, 906
limestone, 682
linden, 906
line, 525
linen tester, 242
linescreen, 524
linocut, 526
linseed oil, 645
liquid, 527
litho crayon, 530
lithographic stone, 685
lithography, 528
longleaf pine, 576
lost-wax casting, 424
loupe, 547
low relief, 107
lyrical abstraction, 5
magenta, 552
mahlstick, 40
mahogany, 172
malleability, 554
mallet, 548
mannered, 67
marble, 561
marquetry, 559
master, 578
mastic, 570
material, 572
material painting, 713
matrix, 574
matte, 571
maulstick, 40
mauve, 555
melamine resin, 814
metal, 580

metal sheet, 973
metalanguage, 581
metamorphic rock, 827
methacrylate, 579
method, 582
mezzotint, 468
mezzotint engraving, 468
milling cutter, 435
miniature, 586
minium, 585
mixed technique, 902
mixture, 118
mobile, 588
model, 589
model, 725
modeling, 591
modelling stand, 196
modelling, 591
modelling tool, 590
module, 592
moisture, 498
mold, 609
molding, 312
monochrome, 594
monochromic, 594
monotonous, 597
monotype, 595
monotyping, 596
monument, 598
mordant, 603
mortar, 604
mortise chisel, 106
mosaic, 605
mother-of-pearl, 616
motif, 608
mould, 609
movement, 611
mural, 613
museum, 614
muted, 275
nacre, 616
nacreous, 615
Naples yellow, 485
natural wax, 199
nature, 617
needle, 41
negative, 619
newsprint, 551
nickel, 626
niello, 623
niello, to, 624
nitric acid, 24
nude, 631
numbering, 632
nut, 398
nut oil, 646
nylon, 625
oak, 834
ocher, 637
ochre, 637
offset, 641
oil, 643
oil, 642
oil painting, 708
oilstone, 683
olive, 647
olive oil, 644
opaque, 650
orange, 892
order, 652
organic shape, 417
original, 653
original work, 636
originality, 654
ornamental, 655
outline, 690
outline, 246
outside calliper, 238
oval, 657
oven, 420
oxidation, 658
oxidize, 659
oxyacetylene welding, 875
oxycut, 660
paint, 706
paint, to, 703
paintbrush, 154
paintbrush, 715
painter, 704
painting, 783
painting, 707
palette, 664
palmer, 666
panoramic, 667
paper, 668
pasteboard, 190
pastel, 676
patina, 677
patron, 575
pattern, 724
pebble, 215
pencil, 529
pentimento, 688
perception, 689

- perspective, 693
PET, 912
petroleum, 696
phenolic, 818
phenolic resin, 818
Philips screwdriver, 930
phosphorescent, 428
phosphoric acid, 22
photo-etching, 430
photo-litho, 431
photo-sensitised plate lithography, 431
photography, 429
photomontage, 432
phthalocyanine blue, 144
phthalocyanine green, 953
pickax, 717
pickaxe, 717
pickle, to, 271
pictorial, 700
picturesque, 705
pigment, 701
pincers, 909
pine, 698
pink, 832
pixel, 721
plagiarism, 723
plane, 722
plane, 735
plaster, 491
plaster finish, 63
plaster of Paris, 335
plastic, 732
Plastic art, 733
plastic arts, 95
plate, 726
plate mark, 266
pliers, 57
plumbago, 455
pneumatic bush hammer, 109
point, 777
pointing machine, 560
polish, to, 753
polishing, 749
polishing disc, 291
polishing wheel, 291
polyamide, 740
polycarbonate, 741
polychromy, 743
polyester, 745
polyester resin, 815
polyethylene, 748
polyethylene terephthalate, 912
polymethacrylate, 750
polypropylene, 751
polyptych, 752
polystyrene, 746
polystyrene foam, 364
polyurethane, 755
polyurethane foam, 365
polyvinyl chloride, 742
portrait, 825
positive, 760
poster, 188
potter's clay, 395
poupée, 599
Pozzuoli red, 831
precision casting, 584
pressing, 762
primary color, 228
print, 509
print, 367
printing, 368
printing, 509
printmaking, 169
process, 764
project, 765
proof, 767
proof before letters, 768
proportion, 766
Prussian blue, 145
pseudonym, 775
pugmill, 553
pulley system, 754
pumice stone, 686
punch, 780
purple, 600
purple, 758
putty, 569
PVC, 742
pyroengraving, 718
quality, 785
quarry, 687
quartz, 786
quench, to, 940
range, 445
rasp, 790
rat-tail file, 542
rat-tail rasp, 796
readymade, 633
real time, 908
red, 956
red chalk, 839
red ochre, 556
red ochre, 639

red ochre, 556
reduction, 801
refine, to, 37
reflection, 802
register, 803
reinforced concrete, 418
reinforcement, 89
remarque, 806
repaint, to, 807
replica, 808
representation, 809
reproduction, 810
resin, 813
resist, 812
resolution, 819
retable, 822
retardant, 821
retouch, to, 823
rivet, 800
rivet gun, 799
rocker, 458
roller, 254
rolling press, 927
rosin, 220
rough, to, 279
roulette, 835
round file, 542
round nose pliers, 59
round rasp, 796
rubber, 194
ruler, 804
rutile, 836
saffron, 837
sand, 880
sand casting, 426
sander, 433
sanding machine, 433
sandpaper, 673
sandstone, 477
sanguine, 839
Sant Vicenç limestone, 167
sapwood, 52
saturation, 841
saw, 848
saw file, 543
scaffold, 121
scale, 337
scales, 108
scarlet, 342
scenography, 344
scrap, 399
scraper, 797
scraper, 788
screen ruling, 524
screw, 174
screw nut, 398
screwdriver, 929
scroll saw, 857
sculptor, 348
sculpture, 349
sculpture, to, 347
sealant, 843
seascape, 563
secco, 711
secco painting, 711
secondary color, 229
sedimentary rock, 828
self-portrait, 104
semifinished flat, 737
sepia, 844
series, 845
serigraphy, 846
45° set square, 187
60° set square, 336
setting, 763
sfumato, 351
sgraffito, 352
shade, 649
shade, 573
shape, 415
shears, 210
sheet bar, 737
sheet metal shears, 924
shell casting, 425
shellac, 453
shuttering, 319
silhouette, to, 863
silhouette, 862
silica, 860
silicate, 859
silicone, 861
silkscreen, 846
silver, 85
silver, 86
silver birch, 124
sketch, 334
slate, 719
slender, 383
slotted screwdriver, 931
small anvil, 893
small mallet, 549
smooth, 544
sober, 868
soft, 934

soft ground, 963
soft-ground etching, 475
soft iron, 402
soft varnish, 963
soft varnish etching, 475
soften, to, 378
solder, 871
soldering iron, 870
solid, 878
soluble, 879
solvent, 294
soot, 884
spatula, 358
spectrum, 360
spitbite, 45
sponge, 362
spot welding, 877
spray, 363
spray gun, 720
sprayer, 756
square, 782
square file, 541
squeegee, 789
stainless steel, 16
stand, 679
staple, 461
stapler, 462
state proof, 772
statue, 371
stearin, 372
steel, 12
steel etching needle, 778
steeling, 17
stencil, 941
stencil, 373
stencil, 725
still life, 618
stippling, 779
stone, 680
stoneware, 478
stoneware clay, 394
stop out varnish, 962
stretcher, 122
strip steel, 409
strip, to, 282
structure, 379
stucco, 380
studio, 889
study, 381
stump, to, 350
style, 374
stylization, 375
stylized, 376
subject, 907
sugar, 881
sugar aquatint, 474
sugar lift, 474
sulphur etching, 473
support, 882
surform rasp, 793
symbolic, 865
symmetry, 866
synthetic, 867
tannic acid, 25
tap wrench, 759
tape measure, 208
tape-ruler, 411
tapestry, 890
tar, 787
tarlatan, 891
teak, 896
technique, 898
temper, 712
tempera, 712
terra-cotta, 916
tertiary color, 230
textile, 903
texture, 918
theory, 911
thickener, 361
thickness, 487
thread, to, 833
three-square file, 543
tin, 369
tissue paper, 671
titanium, 925
titanium white, 138
tonality, 926
tone, to, 330
tool, 303
top plaster, 545
torso, 933
tow, 377
tracing paper, 674
trade, 640
transfer paper, 672
transparency scanner, 340
transparent, 936
travertine, 937
triangle, 943
triangular file, 543
trim, to, 278
triptych, 944
trompe-l'oeil, 945

- trowel, 665
truss, 89
tube, 947
turn, to, 932
turpentine, 48
turpentine, 938
tusche wash, 46
twisting, 490
ukiyo-e school, 345
ukiyoye school, 345
Ulldecona limestone, 165
ultramarine blue, 142
umber, 914
unique proof, 774
universal pliers, 61
value, 949
varnish, 960
vermilion, 959
vernis mou, 475
vernissage, 964
Verona green, 955
version, 965
vibration, 966
vibrator, 967
Viennese Actionism, 11
vinyl paint, 714
violet, 969
viscosity, 971
visual arts, 96
walnut, 627
walnut stain, 628
warm color, 224
wash, 44
washer, 972
watercolor, 80
watercolor, 81
watercolour, 80
watercolour, 81
watermark, 408
waterpump pliers, 602
wax, 198
wedge, 391
welding, 872
wheelbarrow, 185
whetstone, 683
white, 133
white lead, 134
whiting powder, 135
width, 70
wire, 407
wire pliers, 60
wood, 439
wood block, 147
wood burning, 718
wood carving, 887
wood chisel, 323
wood cut, 465
wood engraving, 464
wood plate, 728
wood shavings, 317
woodblock, 147
work, 634
yellow, 482
yellow ocher, 638
zinc, 977
zinc plate, 730
zinc white, 139
zincograph, 979
zincography, 978

Vocabularis Universitaris publicats:

Enginyeria industrial

Fotoquímica

Ciència política

Internet

Didàctica de l'educació física

Infermeria

Botànica

Història de l'art

Didàctica de l'educació musical

Dret romà

Belles arts



Universitat Abat Oliba CEU. Universitat d'Alacant. Universitat d'Andorra. Universitat Autònoma de Barcelona. Universitat de Barcelona. Universitat de Girona. Universitat de les Illes Balears. Universitat Internacional de Catalunya. Universitat Jaume I. Universitat de Lleida. Universitat Miguel Hernández d'Elx. Universitat Oberta de Catalunya. Universitat de Perpinyà Via Domitia. Universitat Politècnica de Catalunya. Universitat Politècnica de València. Universitat Pompeu Fabra. Universitat Ramon Llull. Universitat Rovira i Virgili. Universitat de València. Universitat de Vic.